Amigoe

Uitgever	: Uitgeverij Amigoe N.V.	
Drukker	: Rotaprint N.V.	
Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333
Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 672000
St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

55STE JAARGANG — No. 70 DONDERDAG 30 MAART 1978

Begin wijst Amerikaanse druk resoluut af

MINISTER WEIZMAN OVERLEGT IN CAIRO

Nieuw contact Israel-Egypte

JERUZALEM — De Israelische minister van Defensie, Ezer Weizman, is vanmorgen uit Tel Aviv naar Cairo vertrokken om het rechtstreeks bilateraal contact tussen Israel en Egypte te hervatten. Om veiligheidsredenen werd het tijdstip van vertrek van Weizman officieel niet aangekondigd. De minister zal in Cairo overleg plegen met zijn Egyptische collega van Oorlog, Mohammed Abdel Gani Gamassi, en misschien ook met president Anwar Sadat over een eventuele hervatting van de vredesonderhandelingen. Het militaire overleg tussen Egypte en Israel werd vorige maand verbroken toen men het niet eens kon worden over de toekomst van de Sinai, die door Israel wordt bezet. Gisteravond hechtte het Israelische parlement na een verhit debat zijn goedkeuring aan het vredesbeleid van premier Menachim Begin. De stemverhouding was 64 voor en 32 tegen. Begin moest van de oppositiepartijen scherpe kritiek verduren, die hem verweten de vredesonderhandelingen met Egypte verkeerd te hebben aangepakt.

Begin verdedigde zijn vredesplan en zei, dat hij het hoofd zal blijven bieden aan Amerikaanse druk om toe te geven aan Arabische voorwaarden, waarvan inwilliging het bestaan van de Israelische staat in gevaar zou brengen. Het was Begins eerste verschijning voor de Knesseth sinds zijn terugkeer uit Washington vorige week, waar hij naar zijn zeggen de moeilijkste onderhandelingen van zijn loopbaan had gevoerd met president Jimmy Carter. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft zijn voldoening uitgesproken over de hervatting van het rechtstreeks contact tussen Israel en Egypte. Een woordvoerder merkte op, dat dit rechtstreeks overleg het beste middel is om een duurzame vrede tot stand te brengen.

Dinsdag stuurde Begin een brief aan Sadat waarin hij voorstelt het bilateraal overleg tussen beide landen te hervatten.

De Egyptische ambassadeur in Washington is intussen in Cairo aangekomen met twee boodschappen, van respectievelijk president Carter en minister van Buitenlandse Zaken, Cyrus Vance. Deze boodschappen bevatten, naar vermoed wordt, Amerikaanse voorstellen ter hervatting van de Israelisch-Egyptische vredesonderhandelingen.

Premier Menachem Begin van Israel weigert in een brief aan president Sadat van Egypte zijn politiek ten aanzien van de westelijke Jordaanoever en de strook van Gaza te wijzigen, schreef gisteren het semi-officiele dagblad Al Achram in Cairo.

In een artikel op de voorpagina schrijft het blad dat Begin in feite meedeelt dat hij zijn ,,halstarrige politiek' in vredesonderhandelingen over het Midden-Oosten handhaaft. Hij weigert erin ook de joodse nederzettingen op bezet Arabisch gebied te ontruimen.

De brief was een antwoord op de boodschap die de Israelische premier kort vóór zijn vertrek naar Washington kortgeleden had ontvangen van de Egyptische president.



RHANDARIYA — Een Israelisch legerkonvooi passeert in Rhandariya in door Israel bezet Libanees gebied een tot de voorhoede posten van de Verenigde Naties-vredesmacht behorende jeep. Op de voorgrond het wrak van een door Israeliers getroffen tank van het Libanese leger, die door Palestijnse guerrilla's werd gebruikt.

Onderwereld helpt politie

ROME — De Italiaanse onderwereld heeft van de patroons opdracht gekregen de politie behulpzaam te zijn bij het zoeken naar de "volksgevangenis" waarin de Rode brigades Moro gevangen zeggen te houden. De grote politiemacht die sinds Moro's ontvoering op de been is, hindert de lucratieve activiteit van de onderwereld, zodat men hier de affaire liefst zo snel mogelijk opgelost ziet.

Bon bini

VOOR DE TWEEDE maal brengt een fungerend Venezolaanse president een bezoek aan de Nederlandse Antillen. Ditmaal ligt aan dit presidentiele bezoek de ondertekening ten grondslag van een verdrag voor de afbakening van de zeegrenzen tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen. Met de inhoud van dit verdrag wordt gehandeld als was het een surprise welke tot het laatste ogenblik bewaard moet blijven. We kunnen ons niet voorstellen dat het doel van deze geheimzinnigheid is om eventueel commentaar te smoren voordat de officiele handtekeningen zijn gezet.

Hoe dan ook: de president van ons nabuurland, waarvan de vorige president Rafael Caldera ons wilde doen geloven, dat wij broeders zijn, komt op bezoek. Carlos Andres Perez verdient als onze gast een hartelijk welkom. Hij is de hoogste vertegenwoordiger van een land dat vele banden met ons heeft gehad en nog heeft. We hoeven niet te vervallen in Latijnse retoriek om te beseffen, dat Venezuela inderdaad een machtige buur is, welke in het verleden meer dan eens zijn tanden heeft laten zien, maar welke van de andere kant door de koloniale constelatie van ons land en de huidige meer dan stevige banden met Nederland voor ons als kleine buur respect heeft.

Het kan lang duren of kort, maar er komt een ogenblik dat deze kunstmatige verhouding verleden tijd zal zijn, dat Den Haag niet veel meer te vertellen heeft op de Nederlandse Antillen en dat we in een andere wat kunstmatige verhouding terecht komen: namelijk die van gelijke partners: Venezuela en wij Antillen. Kunstmatig omdat het voor Venezuela een klein kunstje zal zijn, mocht men daartoe behoefte voelen, om ons in een verstikkende omstrengeling te omvatten.

Voordat het zover is zal er van onze kant het nodige moeten gebeuren. Beseffend dat we een klein land zijn, zullen we toch wegen moeten vinden om respect af te dwingen en wel door een fier zelf bewustzijn, een eigenschap welke onze tot op dit ogenblik vaak vreemd lijkt te zijn wanneer we steeds maar er op uit lijken te zijn om te bedelen, om hier en daar wat geld los te peuteren. Dat zelfsbewustzijn zal wanneer de onafhankelijkheid een feit wordt, ons in staat stellen om indien nodig een stap achteruit te zetten in onze kunstmatige welvaartstoestand. waarin na

(Men leze verder op pag. 3)

***

Noodverbinding op Colombus-projekt

Defect in zeekabel nog niet gevonden

WILLEMSTAD — Vanwege de huidige problemen in Venezuela met het grondstation voor de satelliet wordt geprobeerd vandaag nog de Antillen als noodoplossing aan te sluiting op de Columbus-kabel die is aangelegd voor telefoon- en telex-verbindingen tussen Venezuela en Spanje. Vanwege de vele landen via welke deze verbindingen dienen te lopen, neemt dit geruime tijd in beslag. Zo legde plaatsvervangend directeur van Landsradiodienst, de heer E.V. Pascal vanmorgen aan de Amigoe uit.

Door de Venezolaanse problemen met het grondstation wordt geprobeerd de Antillen alvast als tijdelijke oplossing aan te sluiten op het Columbusprojekt. Langs die weg wordt geprobeerd de verbindingen met Europa te herstellen voorlopig.

De deskundigen hebben nog niet kunnen ontdekken waar zich precies het defect voordoet dat er de oorzaak van is dat alle vormen van telecommunicatie tussen de Benedenwindse eilanden en Europa, de VS en het Caribisch gebied via Sint Maarten onmogelijk is.

CONTRIBUTIE

Op het Westelijk halfrond zijn twee schepen die in geval van kabelstoringen worden ingeschakeld. Hiervoor betalen ook de Antillen, die zijn ingedeeld in die poul, een bepaalde contributie en bij problemen wordt het schip naar de plaats van de storing gedirigeerd. Aangezien de Antillen de kosten van het reparatiewerk geheel voor hun rekening krijgen wordt gewacht, totdat aan de hand van exacte apparatuur is ontdekt waar zich precies een mankement in de zeekabel voordoet, voordat het schip daarheen wordt gestuurd.

De heer Pascal, plaatsvervangend directeur van LRTD, zei vanmorgen in een gesprek met de Amigoe dat hij hoopt dat vandaag nog de restauratieplannen via Venezuela kunnen worden afgerond, maar dat dat veel tijd vergt vanwege vele landen die zijn betrokken hierbij en die allemaal moeten worden benaderd en vanwege de apparatuur die overal moet worden aangepast.

CDA wint verkiezingen Prov. Staten

DEN HAAG — De christen-democratische partijen (CDA) in Nederland hebben bij de gisteren gehouden provinciale verkiezingen de grootste winst bereikt en zijn de grootste politieke groepering geworden. De positie van de centrum-rechtse regering van premier Van Agt is daardoor aanzienlijk versterkt, ondanks een bescheiden verlies van de VVD, de coalitie-partner van het CDA in het kabinet.

Premier Van Agt toonde zich bijzonder tevreden met de uitslag van de verkiezingen, welke hij een "victorie" noemde voor het kabinet dat pas drie maanden zitting heeft en in de tussentijd aan zware aanvallen heeft bloot gestaan en enkele zeer impopulaire maatregelen heeft moeten nemen. De verkiezingsresultaten kunnen volgens hem dan ook als een uiting van vertrouwen van de kiezers in de regering worden gezien.

TOKIO — De gewelddadige acties om te verhinderen, dat het nieuwe vliegveld van Narita bij Tokio in gebruik wordt genomen, duurden gisteren voort. Er is al aanzienlijke schade aangericht aan de installaties van de luchthaven door tegenstanders van de opening welke vandaag officieel zou geschieden.

Geen Bolivianen bij VN-vredesmacht

LA PAZ — De Boliviaanse strijdkrachten hebben bekendgemaakt, dat zij niet in staat zijn gevolg te geven aan een verzoek van de Verenigde Naties om manschappen te leveren aan de vredesmacht in het Midden-Oosten.

Amerikaan vindt dood in gevangenis op Cuba

WASHINGTON — Het zaakwaarnemingsbureau van de V.S. in Havana stelt een onderzoek in naar de juistheid van persberichten, volgens welke een voortvluchtige van de Amerikaanse justitie in 1974 de dood zou hebben gevonden in een Cubaanse gevangenis als gevolg van zware mishandeling.

Het onderzoek werd gelast door het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken. De overledene zou een zekere Alan Schwander zijn. De omstandigheden, waaronder de man overleed, zijn nog niet bevestigd.

Schwander en een kameraad vluchtten aanvankelijk naar Jamaica, nadat zij in de V.S. waren beschuldigd van samenspanning tot een moord. Later kaapten zij een vliegtuig, waarmee zij naar Cuba uitweken.

Enkele Cubanen, die kortgeleden door Cuba werden vrijgelaten, vertelden in de gevangenis een man onder de naam Alan Schwitzer te hebben gekend, die was bezweken aan de gevolgen van mishandeling in zijn cel.

Moro schrijft brief aan minister in Rome

Speuractie levert nog steeds niets op

ROME — De Italiaanse autoriteiten hebben afschriften gekregen van een brief, die zou zijn geschreven door de ontvoerde oud-premier Aldo Moro. De brief was gericht aan de minister van Binnenlandse Zaken, die verantwoordelijk is voor de grootscheepse onderzoekactie naar de vermiste staatsman en zijn ontvoerders, leden van de terrorische organisatie Rode brigade.

In de brief schrijft Moro, dat hij beschouwd wordt als politiek gevangene, die terecht moet staan wegens medewerking aan misdrijven gedurende dertig jaar gepleegd tegen het proletariaat. De brief behelst geen voorwaarden voor zijn vrijlating, maar maakt wel gewag van eerdere ontvoeringen. Moro, leider van de Italiaanse christen-democratische partij, werd gedoodverfd als toekomstig president van Italie.

Hij werd de 12e van de maand in Rome ontvoerd. Daarbij werden zijn vijf lijfwachten in koelen bloede vermoord. De zoekactie van de Italiaanse politie en het leger heeft tot dusver geen enkel resultaat opgeleverd.

Grote brand in Caracas

CARACAS — In een grote winkelwijk in het oosten van Caracas is gistermiddag brand uitgebroken, die naar voorlopige raming een materiele schade heeft aangericht van meer dan tien miljoen bolivar. De brandweer rukte met groot materieel uit om het vuur, dat tientallen panden, waaronder enkele bankgebouwen in zijn greep had, te bestrijden. Men slaagde er pas in de loop van de avond in de toestand meester te worden. Politieversterkingen moesten worden ingeschakeld om plundering te voorkomen. De verre omtrek was in dichte rookwolken gehuld. Bij het bluswerk had de brandweer te kampen met gebrek aan water, dat met tankauto's moest worden aangevoerd.

De brand wordt een van de grootste van de laatste jaren in Caracas genoemd wat betreft de aangerichte materiele schade.

Loonsverhoging in Colombia

BOGOTA — President Alfonso Lopez Michelsen van Colombia heeft de vakcentrales toegezegd het voorstel van een algemene loonsverhoging in studie te zullen nemen. Inmiddels heeft hij het congres in buitengewone vergadering bijeengeroepen om een wetsontwerp te behandelen, waarbij de lonen van ongeveer 600.000 ambtenaren met circa 18 percent worden verhoogd.

Vandaag



FRANS WERNET (MEP) ...niet gedreigd...

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 07.30 uur, tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Magdalena, tel.: 38537 de wacht, ook te bereiken via pageboy 027-149.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)

OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.

*****

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00-21.00 Exorcist II.

WEST-END: 19.00-21.00 Majestic; CINELANDIA: 19.30-21.30 Exorcist II; DRIVE-IN: 19.00-21.00 Smile; CINE-RIO: 20.00 Meisjes die goed in vorm zijn.

*****

CINE-TRUCK: Hedenavond te BC Janwe en morgenavond te Divi-Divi Jeugdcentrum.

*****

DIVERSEN

KATH. MILITAIRTEHUIS: 20.00 klaverjasdrive.

SPORT

BASEBALL: 20.00 Groot Kwartier Stars vs Sta Rosa Indians — AA.kl. - rifstadion.

*****

VRIJDAG

DIVERSEN

AANKOMST: 09.30 aankomst president Carlos Andres Perez.

HUBENTUD'70: 14.00-17.00 bijeenkomst van kinderen van 12-14 jaar.

UITGIFTE: sportzegels.

STATEN: 16.30 plechtige vergadering - i.v.m. bezoek Carlos Andres Perez

*****

TELECURACAO: 17.00 can did camera; 17.23 the 3 stooges; 17.45 disappearing world; 18.00 Felix the cat; 18.45 bulletin tele-8; 19.00 studio sport; 20.00 notisiero & deporte tele-8; 20.30 lo imperdonable; 21.00 Bronk; 22.00 tempoe pa Dios; 22.10 spec. progr.; 22.57 ultimo ora.

*****

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol tel. 4220.

BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

HOSPITAAL: 8000

TAXICENTRALE: 8845

POLITIE: 8900.

***

BIOSCOOP

THEATER CARIB: 20.30 A star is born (14 jr.).

***

VRIJDAG

DIVERSEN

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BON. MUSEUM (oude politiewacht) openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

BIBLIOBUS te Stanislausschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor aangetekende stukken; 09.15 voor gewone stukken voor Curaçao; 15.45 voor aangetekende stukken en 16.00 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba, postkantoor Kralendijk.

(N.B. alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao).

LANDFILL: te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

Valse koopaktezaak in hoger beroep

WILLEMSTAD — De officier van Justitie heeft Hoger beroep aangetekend tegen het vonnis van de rechter in eerste aanleg waarbij de advocaat Z. en de koopman N. zoals bekend gisteren vrijgesproken werden van het ten laste gelegde namelijk het vals op laten nemen van een koopsom in een autentieke akte waarvan de waarheid in deze akte moest blijken met het oogmerk om die akte te gebruiken of doen gebruiken alsof de opgave in die akte in overeenstemming was met de waarheid, terwijl uit dit gebruik enig nadeel kon ontstaan. De rechter motiveerde het vonnis als volgt: "Van het hem te laste gelegde dienen de beklaagde aangezien wij niet wettig en overtuigend bewezen achten dat zij het begaan hebben, te worden vrijgesproken. Indien immers al bewezen is dat zij ten tijde en ter plaatse en in de authentieke akte als in de telastelegging bedoeld betreffende de in werkelijkheid f 59.770,— bedragende koopsom de valse opgave hebben doen opnemen dat die koopsom hoger was dan dat bedrag, dan achten wij in elk geval toch nog niet bewezen dat zij dat deden met het oogmerk die akte te gebruiken of te doen gebruiken en dat uit dat gebruik enig nadeel kon ontstaan. Weliswaar hadden de beklaagden het oogmerk dat de akte gebruikt zou worden om de eigendom van de daarin vermelde gronden te doen overgaan, maar uit dat gebruik kon generlei nadeel voortvloeien. Die eigendomsovergang was immers de bedoeling van alle betrokkenen en de hoogte van de in de akte vermelde koopprijs speelde daarbij geen rol.

Door de officier van Justitie is nog aangevoerd dat beklaagde de bedoeling had de akte bij het verder verhandelen van de betrokken terreinen te gebruiken teneinde daarvoor een hogere prijs te bedingen, zulks ten nadele van toekomstige kopers. Dit levert echter geen mogelijkheid van nadeel in de zin van artikel 232 van het Wetboek van Strafrecht van de Nederlandse Antillen op. Deze bepaling verstaat onder mogelijkheid van nadeel immers niet reeds een volstrekt speculatieve mogelijkheid, maar eist een aanwijsbaar nadeel dat redelijkerwijs verwacht kan worden. Aan de eis voldoet het door de officier van Justitie bedoelde nadeel echter niet, daar tot de gevolgen die gewoonlijk aan het gebruik van een koopakte zijn verbonden niet behoort dat een volgende koper zich daardoor laat leiden bij de bepaling van de prijs die hij bereid is voor de betrokken waar te betalen.

Verkeersmaatregelen

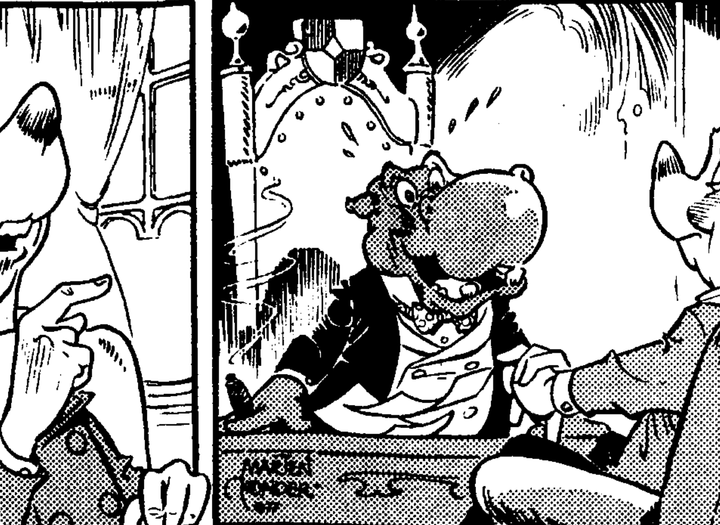
WILLEMSTAD — In verband met het bezoek van de Venezolaanse president C.A. Perez, aan Curacao op 31 maart en 1 april 1978, zullen de volgende verkeersmaatregelen van kracht zijn. Op vrijdag, 31 maart 1978, wordt het verkeer naar de binnenstad van Punda tussen 09.45 en 12.00 uur afgesloten voor het rijverkeer met uitzondering van autobussen en taxi's. Na 12.00 uur zal het verkeer ook incidenteel voor korte duur kunnen worden opgehouden. Het verkeer over de Ruyterkade in de richting van Handelskade zal bij Plaza Jojo Corea via de Keukenstraat worden omgeleid. Slechts taxi's en goederentransport zullen worden toegelaten in de richting van de Handelskade. Het Gouvernementsplein en Plaza Piar zullen ook voor het rij-verkeer afgesloten worden. Voor wat betreft Otrobanda zal het verkeer in de richting van Plaza Brion tussen 10.00 en 11.00 uur omgeleid worden. Op vrijdag 31 maart mag niet geparkeerd worden: van 00.00 uur tot 12.00 uur: 1) op het Margareth Abrahamplein vóór het stationsgebouw te Hato; 2) op het Plaza Brion én de parkeerplaatsen rondom het theater Westend; 3) op het Plaza Bolivar; van 00.00 uur tot 18.00 uur: op het Wilhelminaplein van 00.00 uur tot 20.00 uur: op de Columbusstraat ter hoogte van het Hotel San Marco.; van 00.00 uur tot 24.00 uur: 1) op het Gouvernementsplein; 2) op het Plaza Piar; 3) op De Ruyterkade (vanaf de Wilhelminabrug); 4) op de Handelskade. Op zaterdag, 1 april 1978 mag niet worden geparkeerd; van 00.00 uur tot 16.00 uur: op de Columbusstraat ter hoogte van het hotel San Marco; van 00.00 uur tot 19.00 uur: op het Plaza Piar en op het Gouvernementsplein; van 00.00 uur tot 22.00 uur: op de parkeerplaats ten oosten van Tele-Curacao; van 05.00 uur tot 22.00 uur: op het Margareth Abrahamplein voor het stationsgebouw te Hato. De bushaltes nabij het postkantoor en die op het Hendrikplein blijven gehandhaafd. De taxistandplaats op de Plaza Jojo Corea blijft ook gehandhaafd. De taxistandplaats in de Breedestraat (P) en die gelegen ten noorden van het Wilhelminaplein zullen op vrijdag en zaterdag verplaatst worden naar de halteplaatsen voor autobussen aan de oostzijde van het Wilhelminapark.

Eis van drie jaar voor verduistering

WILLEMSTAD — Drie jaar eiste officier van justitie mr K.Meijring woensdag tegen W die voor ongeveer een ton bij een plaatselijke boekhandel had verduisterd en dit geld had verspeeld bij de lokale casino's. Beklaagde gaf grif toe dit te hebben gedaan. Zijn advocaat S.S. Bonofacio wilde een psychiatrisch rapport van zijn client om te zien of deze verslaafd was aan het gokken. Waarop de officier de beklaagde vroeg of hij in de gevangenis ook de lust tot gokken voelde, wat door beklaagde werd ontkend. Het verzoek om een rapport werd niet toegewezen. Verder voerde de advocaat aan dat hier geen sprake was van wederrechtelijke toeeigening zoals ten laste was gelegd. Zijn client had het geld volgens hem terug willen sorten. Volgens de officier deed dit er niet toe. Het was voldoende dat beklaagde het geld een andere bestemming had gegeven.

HEER BOMMEL EN DE DENKTANK





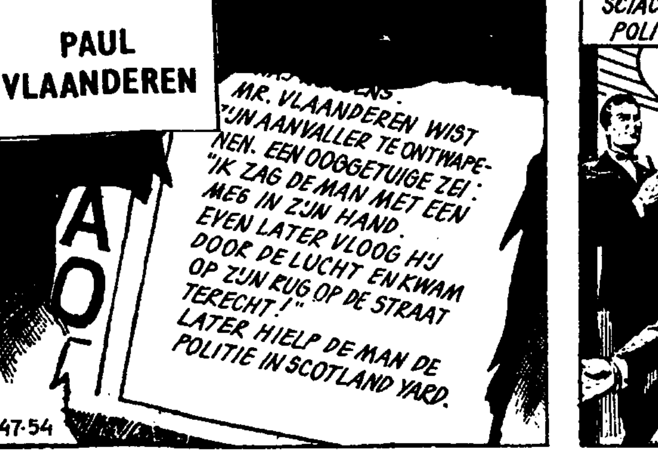
018 — Op dezelfde tijd, dat heer Ollie zich op het kadaster bevond, kreeg de burgemeester bezoek van de heer Steenbreek. "Prettig, dat u me kunt ontvangen", sprak deze. "Ik kom namens een groot konsortorium..." "Maar natuurlijk", riep de magistraat uit. "Ik ken u wel. Gaat u zitten. U bent toch van..."

"De naam doet er nu niet aan toe", zei de bezoeker plaats nemend. "Het is een wereldomvattende onderneming, die een geschikte plaats zoekt voor een groot pand. Het doel van het gebouw moet voorlopig nog geheim blijven, maar het zal zeker bijdragen tot de bloei en het aanzien van uw stad". "Geschikte plekken genoeg", verklaarde de heer Dickerdack gul. "We hebben hier een hoop oude rommel, die nodig opgeruimd moet worden. De Waag staat er al eeuwen en er is een stelletje pakhuizen uit het jaar 0..." De heer Steenbreek onderbrak hem. "Nee," zei hij. "We zoeken een plek, die een beetje afgelegen is, maar toch niet te ver van de stad. Rust en zuivere lucht, want hier is sprake van het toepassen van een nieuwe vinding. De kosten komen er niet op aan". "Prachtig", riep de burgemeester opstaande. "Schitterend. U kunt op mijn medewerking rekenen welk terrein u ook uitzoekt. Al zou het moeten worden ont eigend".













WILLEMSTAD — Na bijna twintig Curacaose jaren gaat frater Jesuald morgen-vrijdag 31 maart Curacao verlaten om zich in Nederland te vestigen in Zwolle. Hij heeft er dan ongeveer een halve Westindische eeuw opzitten; voordat hij naar Curacao kwam waar hij voornamelijk in Soto werkzaam was, was hij 28 jaar in Suriname, waar ook zijn broer frater Sebastiaan zich inzette. Deze is al eerder naar Nederland teruggekeerd. Twintig jaar geleden kwam frater Jesuald naar Curacao in verband met de plannen bij de fraters voor de oprichting van een internaat voor de kleine jongens van Scherpenheuvel. De bouwplannen in Soto naderden toen hun voltooing. In 1959 ging frater Jesuald naar Huize San Fernando, waar hij lid van het huisbestuur was en verder de boekhouding verzorgde, hulpsurveillant bij de jeugd was en als onderwijzer verbonden was aan de Sint Jansschool te Barber. Na zijn pensionering als onderwijzer kreeg hij de gelegenheid om zich te wijten aan zijn hobbie het kweken en verzorgen van planten en bloemen.

De talloze gasten van het fratershuis in Soto — en dat waren jaarlijks honderden, waren daar steeds verrast over. Daarnaast bleek hij over de gave van het koken te beschikken, waarbij hij als fervente visser het een met het ander combineerde en met bv pikante vissoepen voor de dag kon komen. In fraterskringen blijkt duidelijk dat men frater Jesuald eigenlijk node ziet gaan. Men respecteert echter zijn opvatting om nu hij nog gezonds genoeg is om de grote sprong naar Nederland te maken dit ook te doen.

Jedikeko voldaan

WILLEMSTAD — De Surinaamse werkgroep Madjoeri is dankbaar voor de medewerking welke men heeft ondervonden bij het bezoek van het Jedikeko (jeugddienstkerkkoor) uit Suriname aan Curaçao. Met name worden in dit verband genoemd minister Stanley Rogers van Cultuur en opvoeding, pianist pater Pim Janssen, die de eigen pianist van de groep, die ziek was verving. Het bezoek aan Curaçao wordt uit dankbaarheid voor de ondervonden gastvrijheid afgesloten met een optreden op het Wilhelminaplein.

In de afgelopen dagen was men onder meer te horen in de Brievengatkerk, via de tv en ook in het Advents- en Elisabeth ziekenhuis. Jedikeko gaat morgen — vrijdag — naar Bonaire. Het Surinaamse koor Jedikeko treedt vanavond op het Wilhelminaplein Dit gebeurt om acht uur. Jedikeko staat voor Jeugddienstkerkoor.

Curacaose filatelisten vereniging:

Felle kritek op aanpak van postzegelboekjes

WILLEMSTAD — De Curaçaose postzegel vereniging (CPV) heeft onlangs tijdens een uitgebreid onderhoud met de minister van Verkeer en vervoer ernstige kritiek laten horen op de uitgifte van de postzegelautomaatboekjes eind verleden jaar. Deze boekjes zijn zodanig gemaakt, dat als men de postzegels van 35 cent gebruikt de andere postzegels los in het boekje over blijven. Van de service welke toch het doel moeten zijn van deze boekjes komt niet veel terecht zo meent de CPV.

Namens deze organisatie werd het gesprek met de bewindsman gevoerd door de heer A.A. de Maaijer en frater Regis. Zij wezen er op, dat toen de boekjes werden uitgegeven er nog geen enkele postzegelautomaat op de Antillen te vinden was. Nu zijn er wel twee automaten, maar deze worden opgesteld binnen het postkantoor, een gebouw dat juist buiten de kantooruren hermetisch afgesloten is. De CPV heeft voorgesteld de uitgifte van deze postzegelboekjes verder op te schorten tot er voldoende automaten aanwezig zijn op plaatsen welke constant voor het publiek open staan.

Ook werd er bij de regering op aangedrongen dat de Posterijen zich ten aanzien van deze postzegelboekjes onthouden van speciale stempels voor de eerste dag van uitgifte, van spiegelafdrukken, tekstwijzigingen en meer van dergelijke methoden zoals die worden toegepast door de Surinaamse posterijen. Deze komen uitsluitend ten laste van het hobby-budget van de filatelisten. Aldus de CVP. In zijn maandelijks bulletin heeft deze vereniging verslag uitgebracht over het gesprek met de minister.

Uit het verslag blijkt verder, dat men niet heeft geprotesteerd tegen de oplage-vergroting van 350 duizend tot een half miljoen zegels per uitgifte. Dit brengt namelijk geld in 's lands kas, dat in het algemeen belang kan worden aangewend.

Een protest in deze kan slechts gefundeerd zijn wanneer men dezelfde uitgifte-taktiek zou gaan toepassen van landen als Togo en Tsjaad, enz., of wanneer men abnormaal hoge portowaarden gaat uitgeven, welke niet aan postale behoeften beantwoorden.

Wel heeft men geprotesteerd tegen de manier waarop tegenwoordig souvenirvelletjes of blocs worden uitgegeven. Dit noemt men uitsluitend teren op de portemonee van de filatelisten.

Men heeft voorgesteld dat deze blocs in de toekomst een dergelijke afmeting krijgen dat men niet op de gedachte komt om er eerste dag-enveloppen voor te fabriceren. Ook heeft men voorgesteld elke combinatiemogelijkheid uit souvenirvellen te halen. Tot slotte deed men de suggestie om de souvenirvelletjes te vervangen door miniatuur-velletjes, welke deze blocs ook aantrekkelijker zouden kunnen maken voor niet-filatelisten.

Tevens heeft de CVP fel geprotesteerd tegen de manier waarop men is omgesprongen met het postzegelprogramma 1978.

Na de officiele publicatie van dit programma in de Nederlandse en Amerikaanse filatelietijdschriften is nog voor minstens drie emissies een postzegel toegevoegd. De minister is duidelijk gemaakt, dat men dit in filatelistenkringen gewoon opvat als bedrog.

Weer onrust in Campo

WILLEMSTAD — In Campo Alegre is het vannacht weer onrustig geweest. Er zou zijn geschoten en een man die eerder op de dag was vrijgesproken van verkrachting van een prostituee in Campo zou samen met een prostituee en een 24-jarige jongeman door een vijftal mannen zijn afgeranseld. Zij wensten, op de prostituee na, geen aangifte te doen bang voor represailles. De vrouw bleek haar linker pols gebroken te hebben, zij klaagde tevens over hevige inwendige pijnen. Een 42-jarige man is aangehouden voor nader onderzoek. Hij zou een van het vijftal zijn geweest die de vrouw met een stuk hout heeft geslagen.

Uitnodingen statenvoorzitter voor collegas

WILLEMSTAD — Op uitnodiging van statenvoorzitter Onofre Bikker arriveerde vanmorgen de voorzitter van de Surinaamse staten, de heer E.L.A. Wijntuin, op Curacao. Hij zal de ondertekening van het maritiem verdrag tussen Venezuela en het Koninkrijk bijwonen. De Antilliaanse statenvoorzitter heeft tijdens zijn verblijf verleden week in Paramaribo bij commissievergaderingen van het Latijns-Amerikaans parlement, Parlatino, ook uitgenodigd de voorzitter van dit instituut, Manzonia' en de directie van Parlatino.

Verkiezing Miss Bonaire

KRALENDIJK — Om allerlei redenen van technische aard heeft het bestuur van de BODICOBECO, dat belast is met de Miss Bonaire-verkiezing, besloten genoemde verkiezing uit te stellen tot 7 april. De oorspronkelijke datum was eerst 31 maart. Ook is het zo dat er slechts vier kandidaten zich meedingen naar deze titel, daar in de loop van de tijd reidingen vijf van de negen kandidaten afgevallen zijn. Van deze vijf werden er maar liefst drie door het bestuur gediskwalificeerd. De andere twee hebben zich al van het begin aan teruggetrokken. Binnenkort zal het kwartet aan het publiek worden voorgesteld via de plaatselijke pers. Uit deze kandidaten zijn reeds gekozen en Miss Press, Miss Golf, Miss Pool Miss Valentine en een Miss Bikini.

Ongeluk op CDM-terrein

WILLEMSTAD — Op het terrein van de Dokmij is gistermiddag omstreeks drie uur een ongeluk gebeurd. Een werknemer van Nabco kwam met zijn been tussen een kraan bekneld. Hij was bezig met nog twee anderen met onderhoudswerkzaamheden. De veiligheidsinspectie stelt een onderzoek in. De man in kwestie liep een beenfraktuur op en is in het ziekenhuis opgenomen.

GEBIED TEN WESTEN ARUBA LANG STRUIKELBLOK

Ambtenaren geen vrijaf

Concessies Antillen bij maritiem verdrag

WILLEMSTAD/CARACAS/DEN HAAG — Van de kant van de Nederlandse Antillen zijn grote concessies gedaan om te komen tot een maritiem verdrag met Venezuela. Dit heeft de Amigoe uit zeer goede bron vernomen. Uit dezelfde kring werd vernomen dat de concessies van Venezolaanse zijde beduidend minder waren, maar daarbij konden in dit stadium geen nadere concrete gegevens worden vrijgegeven. Het grootste struikelblok is tot het einde toe geweest het gebied ten westen van Aruba, wat feitelijk valt met een deel van de Golf van Venezuela, dat beschouwd wordt als een potentieel olie-rijk gebied.

Door meerdere politieke partijen is openlijk geprotesteerd tegen het feit dat zelfs geen gedeelten van de inhoud van het verdrag, dat morgen op Curaçao wordt ondertekend bekend zijn gemaakt.

De centrale regering stelt de landsambtenaren in de gelegenheid, voorzover de dienst het toelaat, de evenementen in verband met het officiele bezoek van de Venezolaanse president bij te wonen.

Het BC van Curaçao heeft besloten de eilandsambtenaren de gelegenheid te gunnen de plechtigheden bij te wonen die vallen tussen tien en twaalf uur in de ochtend.

Uit goede bronnen heeft de Amigoe in de afgelopen dagen vernomen dat vooral van Antilliaanse zijde veel water bij de wijn is gedaan waardoor snel tot een verdrag kan worden gekomen over de afbakening van de zeegrenzen tussen Venezuela en de Benedenwindse eilanden. Van officiele zijde bevestigde bericht kon niet worden gestaafd aan de hand van concrete gegevens, maar komt wel overeen met de vermoedens die bij waarnemers bestaan in verband met het op zo korte termijn afronden van de besprekingen en de onderhandelingen, terwijl er kernachtige diskussiepunten bestonden tussen de partners.

MILITAIREN

Inmiddels zouden in Venezuela de militairen hun goedkeuring hebben gehecht aan het verdrag dat de Venezolaanse regering als stok achter de deur heeft bij de toekomstige onderhandeling met Colombia over de afbakening van de zeegrenzen. Voor die onderhandelingen hebben de Venezolaanse politieke partijen echter niet eens de benodigde overeenstemming bereikt, voor een basis waarop die onderhandelingen met Colombia moeten plaats vinden. Venezuela beroept zich op een economische zone die reikt tot tweehonderd mijl uit de kust, berekend eerst twaalf mijl en daarna nog eens 188. Aangezien dit gaat tot de grote Antillen waaronder Puerto Rico hebben besprekingen plaats gevonden tussen Venezuela en de VS, wat geresulteerd heeft in de ondertekening eergisteren van een maritiem verdrag tussen die twee landen.

Die 200 mijl betekenen dat de Antillen een economische enclave vormen van Venezuela. Dat is ook steeds een van de diskussie-punten geweest tussen de Koninkrijksdelegatie en Venezuela. Naar uit doorgaans goed ingelichte bron is vernomen kunnen de drie Benedenwindse eilanden volgens het morgen te ondertekenen verdrag een gebied van twaalf mijl voor zich opeisen en waar die zeegebieden die van Venezuela tot twaalf mijl uit de kust treffen geldt een soort gemeenschappelijk gebied. Dit houdt evenwel in, dat geheel Aruba binnen dit gebied komt te vallen. Waar hiervan de oplossing is kon niet worden achterhaald.

OLIEWINNING

Het watergebied ten westen van Aruba is steeds bij de onderhandelingen tussen de olie-republiek en het Koninkrijk een zwaar punt van diskussie geweest. Venezuela beschouwt dit gebied als deel van de Golf van Venezuela, waar de baai van Maracaibo in uitmondt. In deze streek liggen nog enkele kleine eilanden, Los Monges, die Venezuela tot zijn gebied beschouwt en hetgeen volgens het morgen te ondertekenen verdrag door de Nederlandse Antillen wordt erkend. Juist in deze streek bestaan grote problemen voor Venezuela in de onderhandelingen met Colombia, onder andere gezien de mogelijkheden voor olie-winning.

Andere waarnemers wijzen op de situatie dat Venezuela en de VS tot een akkoord zijn gekomen over de zeegrenzen in het noorden, dat wil zeggen tussen Venezuela en Puerto Rico en de Virgin Islands. De Antillen kunnen ook hun recht doen gelden op een economische zone van tweehonderd mijl, waardoor ook met de VS en andere landen en eilanden onderhandeld moet worden over de afbakening van de zeegrenzen. Het Caribisch gebied is dan niemands of iedereensland. Voor zover bekend worden door de Antillen of het Koninkrijk geen onderhandelingen nog gevoerd in die richting, wat betekent dat de noordelijke zeegrenzen van de Antillen nog niet zijn bepaald.

MINACHTING

Talloos zijn de vragen die gesteld worden over de eventuele gevolgen van het maritiem verdrag, zoals dat morgen door premier Rozendal en dr Simon Alberto Consalvi, minister van Buitenlandse Zaken van Venezuela, wordt ondertekend in de Raad van Ministers.

In verband met de geheimzinnigheid rond de inhoud van het voor de Antillen belangrijk geacht verdrag gaf de politieke partij Frente Obrero, nadat voornamelijk Arubaanse partijen hierover hun misnoegen al hadden kenbaar gemaakt, een communiqué uit waarin het kabinet Rozendal doofheid wordt verweten en een te kort komen in het verschaffen van informatie. Uit het feit dat noch de bevolking, noch de statenleden, waaronder zelfs niet de coalitie-partners op de hoogte zijn gebracht van de inhoud van het verdrag leidt partijleider Wilson "Papa" Godett een grote minachting en gebrek aan respect af voor de bevolking en de volksvertegenwoordigers.

De centrale regering heeft voor de hele dag de landsambtenaren in de gelegenheid gesteld de evenementen rond het bezoek van het Venezolaanse staatshoofd bij te wonen. Dit zou gelden voorzover de dienst het toelaat en houdt niet in dat vrij af gegeven wordt aan de landsambtenaren.

Hierbij werd ook bevestigd dat niet gecontroleerd kan worden of zij, die niet op het werk verschijnen, inderdaad de plechtigheden bijwonen. Dit geldt eveneens voor de ambtenaren in dienst van het eiland - gebied, die van tien tot twaalf uur de aktiviteiten mogen bijwonen.

KONINGIN

In verband met de ondertekening worden ongeveer tachtig journalisten uit het buitenland verwacht. Gisteren en vandaag arriveerden al grote groepen Venezolaanse functionarissen die de laatste voorbereidingen treffen voor het officiele bezoek van hun staatshoofd. Van Nederlandse zijde zijn al aangekomen staatssecretaris van Buitenlandse Zaken drs D.F. van der Mei, chef directie Westelijk Halfrond van BZ de heer P.J.F. Daniels en de Koninkrijks-ambassadeur in Caracas mr Philip W. van Heusde.

Koningin Juliana heeft premier Boy Rozendal inmiddels officieel machtiging gegeven het verdrag voor het Koninkrijk te ondertekenen.



WILLEMSTAD — Drs. D.F. van der Mei, staatssecretaris van Buitenlandse Zaken maakte gisteren zijn opwachting bij de minister-president S.G.M. Rozendal. Drs van der Mei is naar Curaçao gekomen voor de plechtigheden verbandhoudende met de ondertekening van het verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Venezuela inzake de afbakening van de maritieme grenzen tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen. Drs van der Mei was vergezeld van de ambassadeur van het Koninkrijk der Nederlanden te Caracas, Mr. Ph. W. van Heusde. Op de foto v.l.n.r. ambassadeur Mr. van Heusde, premier Rozendal en drs. Van der Mei.

(Vervolg van pag. 1)

Bon bini

een flink deel van onze bevolking zich bevindt. Ook als klein land kunnen we respect afdwingen gewoon door realisten te zijn, maar door ook als mensen te handelen die ons niet meer storten in een andere vorm van slavernij, alleen maar om wat zilverlingen.

Op het ogenblik dat president Carlos Andres Perez als het ware aan onze deur staat te kloppen, lijkt een dergelijke overweging niet op zijn plaats. Toch is dat wel het geval. Dit bezoek staat in verband mèt de komende onafhankelijkheid. Hebben wij niet jaren geleden gezegd, dat een der zaken welke geregeld moesten zijn vóór we de onafhankelijkheid konden aanvaarden de afbakening van de zeegrenzen is. Nu, de afbakening wordt nu min of meer een feit, als niet de parlementen dwars gaan liggen. Een van de voorwaarden is dus vervuld. Alleen werd deze gesteld in een periode dat we dachten, dat Venezuela eerst klaar wilde komen met Colombia wat deze materie betreft. Het zag er toe toen naar uit, dat ons verdrag voorlopig geen feit zou worden.

De Venezolaanse president komt op bezoek op een ogenblik dat er nog geen duidelijkheid is over de toekomstige verhoudingen binnen de Antillen zelf. Hij brengt zelfs een bezoek aan het eiland, dat in dat opzicht een eigen koers wil varen en waarvan vertegenwoordigers van de heersende partij naar hun zeggen eerder bij hem op bezoek zijn geweest en hun los van - Curacao-zaak hebben gepleit. Het lijkt ons, dat aan dit bezoek van de Venezolaanse president ook in dit opzicht betekenis moet worden gegeven.

Wat ook de achtergronden mogen zijn van dit bezoek, de heer Carlos Andres Perez is welkom als president van ons buurland. Hij is ook welkom omdat hij helaas één van de weinige democratische leiders op het westelijk halfrond is. Daarom zeggen we dan ook oprecht Bon bini.

Zuinigheidszegels

WILLEMSTAD — De serie speciale zegels van de Antilliaanse posterijen rond het thema Wees zuinig met energie bestaat uit drie zegels. En wel in de waarden vijftien, twintig en veertig cent.

Hospitaal eist voorschot van landsambtenaren

WILLEMSTAD — Het St Elisabeth Hospitaal zal ingaande een april van alle ambtenaren in dienst van de landsregering een voorschotbetaling eisen zoals door particulieren betaald wordt. Dit in verband met de weigering van de landelijke overheid om een vast voorschot aan het ziekenhuis te verstrekken. Het Elisabeth Hospitaal zegt dit in een heden uitgegeven verklaring. De direktie zegt in de verklaring dat ter sanering van de financiele situatie besloten is om zoveel mogelijk contante betaling na te streven.

In oktober 1977 werden zowel de landelijke als de eilandelijke overheden benaderd om het hospitaal een vast voorschot te verstrekken ter overbrugging van de late afrekening van de medische verzorging van ambtenaren, aldus de verklaring. De verklaring zegt verder dat bij de afwerking van de jaarrekening over 1976 werd vastgesteld dat het ziekenhuis een constante renteloze vordering van tussen de f 200 à f 220.000 op de landsoverheid heeft wegens medische verzorging van landsdienaren.

Aan de directeur van het Departement van Financien werd toen voorgesteld het ziekenhuis ingaande 1 april een vast voorschot te verstrekken van f 200.000. De landsoverheid heeft bij monde van de directeur van het Departement van Financien meegedeeld dat het land niet acoord kan gaan met deze regeling. Ingaande dezelfde datum zal het hospitaal voortaan van alle landsdienaren een vooruitbetaling vragen.

Minister van Volksgezondheid G.T. (Boy) Hernandez verklaarde aan de Amigoe niets te weten over een voorschot aan het hospitaal. Ook de minister van Economische zaken M. Larmonie was niet op de hoogte van het verzoek van het hospitaal. Minister Hernandez zei aan de Amigoe dat hij vanmiddag nog contact zou opnemen met het Elisabeth Hospitaal om over de voorschot te praten. "Het is niet nodig om de zaak op de spits te drijven omdat wij tot nu alles hebben kunnen regelen met rustig praten, aldus de minister.

Twintig kandidaten voor overlegorgaan Koninklijke Marine

WILLEMSTAD — Twintig kandidaten hebben zich opgegeven voor de commissie van overleg van het Antilliaans burgerpersoneel van de Koninklijke Marine. De commissie zal uit zeven leden bestaan. Op de basis te Parera gaven twaalf kandidaten zich op, te Suffisant zes en twee kandidaten van Hato hebben zich ingeschreven. CFW-adviseur E. Ong-A-Kwie vertelde de Amigoe de verkiezingen nog deze week te willen houden onder toezicht van landsbemiddelaar S. de Windt maar dat het waarschijnlijk toch nog de volgende week wordt. Zoals bekend heeft het burgerpersoneel te kennen gegeven dat zij vertegenwoordigd willen worden door de CFW.

De commandant der zeemacht op de Nederlandse Antillen toonde echter aan dat de vertegenwoordiging van het marine-personeel volgens Koninklijk Besluit slechts kan geschieden door een aantal Nederlandse vakbonden. Partijen besloten hierop een commissie van overleg op te richten van het marine-personeel die de belangen van de Antilliaanse arbeidscontractanten voorlopig zal behartigen.

De verkiezing van de leden van de commissie zal geschieden onder toezicht van landsbemiddelaar S. de Windt.

Afscheid Shell-personeel van Gilbert Wawoe

WILLEMSTAD — Het personeel van de Shell Curacao n.v. heeft gisteren afscheid genomen van de General Affairs Manager G. Wawoe die zich de volgende maand in Londen gaat vestigen.

Namens de direktie voerde general manager ir. R. de Vos het woord en noemde het een moeilijkheid dat de heer Wawoe vervangen moet worden door een buitenlander. Ook de voorzitter van de PWFC, de heer Roque Koeyers sprak de scheidende manager toe en bracht naar voren dat de verstandhouding tussen de bond en de heer Wawoe toch niet was zoals men verwacht had. Gilbert Wawoe ontkende dit niet in zijn toespraak maar wees op de moeilijkheid in de positie van een Antilliaan in de positie van General Affairs Manager. Tot laat in de avond bleef het personeel van Shell Curacao nv bijeen in Rust & Burgh ter gelegenheid van het afscheid van de heer Gilbert Wawoe.

Ambulance op SM

WILLEMSTAD — De Lionsclub heeft onlangs de ambulance voor Sint Maarten aan de eilandelijke autoriteiten overgedragen. De ambulance werd bekostigd met de opbrengst van verschillende geldinzamelingsacties. Zo meldt het SM-weekblad New age.

Vormsel op Saba

WILLEMSTAD — De Eerste heilige communie is dit jaar op Saba op zondag 21 mei. De juiste datum van de toediening van het sacrament van het Vormsel is nog niet precies bekend, maar is zeker in de eerste week van april. Zo meldt de schoolkrant van de Sabaanse Sacred Heart school.

Rechter Every:

Geen overtuigd bewijs in verkrachtingszaak

WILLEMSTAD — In een uitgebreide motivatie heeft strafrechter mr H.C. Every het vonnis toegelicht waarbij drie jongemannen werden vrijgesproken van de beschuldiging twee prostituees in Campo te hebben verkracht. Rechter Every merkte hierbij op dat hij rechtens niet verplicht was zich rekenschap te geven van de gronden waarop het oordeel berust maar dat de openbaarheid waarmee de strafrechtspleging dient te geschieden het wel wenselijk acht. Volgens de rechter vinden de twee beedigde verklaringen van de slachtoffers geen steun in andere bewijsmiddelen. Een geneeskundig rapport met betrekking tot eventuele verwondingen die de dames zouden hebben opgelopen, een stuk waaraan volgens de rechter door het gerecht zwaarwegende betekenis pleegt te geven, vermeldt dat de betrokken huidgebieden gaaf waren en dat de ernst van de klacht van de verkrachting op zich erg te betwijfelen viel. Verder is volgens de rechter voor wat betreft hetgeen zich in de twee kamers van Campo in de bewuste nacht heeft afgespeeld geen enkele relevante verklaring aanwezig.

Opvallend is overigens, dat zo gaat de rechter verder, dat hoewel de kamers toen door een in gebruik zijnde tussendeur met elkaar in verbinding stonden noch A noch B het nodig heeft geoordeeld bij haar lotgenote te gaan kijken, terwijl volgens haar eigen verklaringen de aangewezen daders heen en weer liepen van de ene kamer naar de andere. Tenslotte de geloofwaardigheid van de verklaringen van de betrokken prostituées. Het is zeer de vraag of zij zich door geweld c.q. bedreiging met geweld seksueel hebben laten benaderen door de haar drie bekende mannen, danwel zich beroepsmatig aanvankelijk hebben geleend voor een gevarieerde omgang, die vervolgens voor haar ongewilde proporties aannam. Overtuigend bewijs kunnen wij uit deze verklaringen op zich niet putten. Tot zover de rechter.

SCHOOLJEUGD SABA NAAR ST EUSTATIUS

WILLEMSTAD — Leerlingen van de vijfde en zesde klas van de Sacred Heartschool op Saba hebben onlangs met de Martini Bianco een trip gemaakt naar Sint naar Sint Eustatius, waar men onder meer de historische wandelroute aflegde en te gast was op de Gov. De Graaff-school. Zo blijkt uit de schoolkrant van genoemd Sabaanse school onder leiding van C. Peterson. Daarin wordt dank gebracht voor de ondervonden gastvrijheid en de medewerking; in het bijzonder voor de Sabaanse Lionsclub, welke de trip mogelijk maakte. Het sluitstuk van de Statiaanse trip is een opstelwedstrijd. De zesde klas van Statia moet nu als jury optreden om de vier beste opstellen te waarderen. De betrokkenen krijgen een prijs. Uit genoemde schoolkrant blijkt verder nog, dat de Lions van Saba gezorgd hebben voor twee waterkoelers op school, waarmee men erg blij is.

Open house in Ascencion

WILLEMSTAD — In Landhuis Ascencion wordt zondag het maandelijkse open house gehouden van tien tot twaalf uur. Om tien uur is er een kapeldienst, welke een half uur duurt en welke onder leiding staat van dominee A.L. van Melle.

Conflict op allerlaatste moment

Ondertekening eerste cao met El Tributo

WILLEMSTAD — De ondertekening van de eerste cao voor de werknemers van de begrafenis-onderneming El Tributo, kon bijna niet doorgaan op het laatste moment gisteren, vanwege een verschil van mening tussen de werknemers en de werkgever over een te betalen bedrag bij overlijden. Na tussenkomst van landsbemiddelaar Sixto de Windt kon de ondertekening van de arbeidsovereenkomst voor de zestien werknemers doorgaan.

De cao gaat in per 1 januari dit jaar en is drie jaar geldig. In die tijd worden de werkuren teruggebracht van 44,5 tot 40 per week. In de cao is een overwerkregeling van kracht die ligt boven de wettelijke bepalingen en er is een algemeen gezinsverzekering overeengekomen. De werkgever zou hebben geweigerd een bijdrage te leveren in de begrafeniskosten van de werknemer, maar voor de gezinsleden geldt wel een maximum-bedrag van 1500 gulden. Bij natuurlijke dood van de werknemer wordt een bedrag van 10.000 gulden uitgekeerd, bij dood door een ongeval 15.000 en bij blijvende arbeidsongeschiktheid 20.000 gulden.

Met terugwerkende kracht tot 1 januari wordt een salarisverhoging uitbetaald aan alle werknemers van ongeveer elf procent, terwijl hen een verhoging voor volgend jaar in het vooruitzicht is gesteld van nog eens zes procent. In de cao worden mogelijkheden geschapen voor studie-financiering. In bijzijn van de landsbemiddelaar, die op het allerlaatste moment nog een conflict moest oplossen, ondertekenden namens de directie van El Tributo de heer Angel Nieuw en namens de bond Boneco Erwin Koense, Diana Mariano en Ella Petronella.

Dagelijks bestuur

NVP-U gekozen

WILLEMSTAD — De NVP-U heeft gisteravond de personen gekozen die deel moeten uitmaken van het nieuwe dagelijkse bestuur van de politieke partij. De negen aangewezenen zullen nu onderling de bestuursfuncties moeten verdelen.

Door het algemeen bestuur bestaande uit de wijkvoorzitters zijn gisteravond de heren E.M. Fraai, E.R. Francisco, G.L. Hueck, R.F. Isebia, E.A.V. Jesurun, D.P. Jonis, G de Paula jr H.M. Thomas en E.M. Roosburg gekozen om plaats te nemen in het dagelijks bestuur van de "groene" partij.

Het is vanmorgen niet gelukt in kontakt te treden met de waarnemend partij-voorzitter Edsel Jesurun om te vernemen wanneer het bestuur onderling de functies verdeelt.

Prostitutie-vragen Godett beantwoord

WILLEMSTAD — De zeven vragen van het statenlid W.Godett met betrekking tot de prostitutie, de vervolging daarvan en het uitblijven van een dergelijke vervolging tegen bv de exploitanten van Cerro Bonito en Pension Gloria zijn beantwoord door Justitieminister Leo Chance. De bewindsman laat weten, dat hij inderdaad kennis draagt van de wetten op grond waarvan men degene "die gelegenheid geeft" tot prostitutie kan vervolgen. Waar het statenlid concreter werd in zijn vragen, laat de minister weten, dat er enerzijds voor vervolging voldoende bewijs moet zijn, terwijl anderzijds het Openbaar Ministerie op gronden, aan het algemeen belang ontleend kan bepalen of men al dan niet tot vervolging zal overgaan. De heer Godett meent dat er sprake is van klassejustitie, omdat er toen hij de vragen in de tweede helft van november stelde slechts twee dames en een heer aangehouden waren en strafrechterlijk vervolgd werden terwijl er bv niet opgetreden wordt tegen reeds genoemde hotel en pensioen en evenmin tegen de eigenaars of beheerders van bepaalde woningen op Aruba en tegen de Japanese club op Sint Maarten om van Campo niet te spreken. Min Chance meent niet dat hier klassejustitie bedreven wordt. Tenslotte krijgt het statenlid nog te horen, dat het noemen van de naam van derden in dit soort zaken in strijd is met de Strafvordering.

Door KLM-expert afgekeurd

PPA ing Kock: over water veel klachten

ORANJESTAD — Partijvoorzitter Virgilio Kock zegt in een verklaring namens de PPA dat deze partij doorgaat met onderzoek naar de oorzaak van het vuile water dat reeds maanden via de leiding van het WEB de huizen en andere gebouwen op Aruba binnenkomt. De PPA heeft vele klachten gekregen zoals van de luchtvaartmaatschappij KLM die al maandenlang vuil water op Aruba moet tanken.

De heer Kock zegt verder in zijn verklaring dat de leidingen op de luchthaven schoongemaakt en vervangen werden, doch dat het water vuil is gebleven. De KLM zou -aldus de heer Kock - vorige week één expert, een zekere Kijkstra, naar Aruba hebben laten overkomen om het water te testen. Deze expert concludeerde in haar rapport: het water is vuil en is schadelijk voor de gezondheid en kan diverse soort ziekten veroorzaken. Tevens adviseerde zij de KLM om geen water meer op Aruba te tanken.

De heer Kock brengt verder naar voren dat de laatste maanden veel dure waterfilters gekocht worden die slechts twee weken gebruikt kunnen worden daar de witte kleur van de filters in voornoemde periode donkerbruin wordt, waarbij al dit vuil in het inwendige van de mens verdwijnt. De PPA zal om voornoemde redenen nooit accepteren dat het MEP-BC het watertarief verhoogt, waarbij men zelfs niet het respect heeft om de bevolking op de hoogte te stellen wat voor consecuentie dit vuile water voor de gezondheid kan hebben. De PPA komt tot slot tot de conclusie dat zowel de gedeputeerde van Volksgezondheid als diens collega van het Water en energiebedrijf hun ontslag moeten nemen of krijgen omdat zij verzuimd hebben hun plichten na te komen.



WILLEMSTAD — Drs. Fred Muskiet heeft dezer dagen zijn vier jaar durende opleiding tot kinderarts in het St.Elisabeth Hospitaal gesloten. Hierdoor is hij de eerste Antilliaanse kinderspecialist, die op Curacao door opleider professor dr. C.A. Winkel wordt afgeleverd. Drs. Muskiet werd op 20 september 1947 op Curacao geboren. Na het behalen van zijn HBS-B-diploma aan het Peter Stuyvesant College, ging hij in 1965 medicijnen studeren aan de Rijksuniversiteit te Groningen een studie die hij in 1974 afrondde met het afleggen van het arts-examen. Door bemiddeling van het toenmalige BC van Curacao werd hij vervolgens in de gelegenheid gesteld zijn opleiding tot kinderarts bij prof. J.A.P. Jonxis in het Academisch Ziekenhuis te Groningen aan te vangen. De laatste twee jaar van zijn specialisatie in het St. Elisabeth Hospitaal stond onder leiding van professor Winkel. De nieuwe kinderarts zal zich zeer binnenkort op Curacao vestigen, zowel voor gouvernements- als particuliere patienten, spreekuur houden in de Polikliniek van het St. Elisabeth Hospitaal.

Amity viert 4e verjaardag

ORANJESTAD — De Amity organization bestaat dit jaar precies vier jaar. Om dit feit te herdenken is er op 30 maart een speurtocht. De start is op Santa Cruz 162. Ook niet-leden kunnen hieraan deelnemen met groepen van vijf tot acht personen. De speurtocht begint om 9 uur 's morgens. Voor de leden wordt dezelfde dag van 8 tot 2 uur in de avond een discotequefeest gehouden. Op zondag 2 april wordt om half zes 's middags een dankdienst gehouden in de kerk van Santa Cruz, gevolgd door een receptie op het adres Santa Cruz 162. De viering wordt op 9 april besloten met een buitendag voor de leden.

In verband met het officieel bezoek van de President van Venezuela, de heer Ca Andrés Pérez, aan de Nederlandse Anti werd beslist dat op 31 maart 1978 aa landsambtenaren en verder landsperso voor zover de dienst zulks toelaat, gelegenheid t te worden gegeven, de plechtigheden van nab volgen.

Ik moge U uitnodigen, voor zover mogelijk aa bovenstaande uitvoering te doen geven.

UITSLAG LOTERIJ ARUBA NAUTICAL CLUB

1)	1365	Keuze uit 1978 Chevrolet Caprice / Chevrolet Blazer / Chevrolet One Ton Pick-Up
2)	3831	Twee package tours rond trip naar New York
3)	5962	Twee package tours rond trip naar Disney World
4)	0037	Twee package tours rond trip naar Caracas
5)	6719	Twee horloges, beschikbaar gesteld door Casa Haime
6)	6493	Twee package tours rond trip naar Curacao
7)	2200	Twee horloges, beschikbaar gesteld door Kan Inc.
8)	6455	Diner voor twee in de Olde Molen ter waarde van f. 100.—
9)	1263	Diner voor twee in Trocadero ter waarde van f. 70.—
10)	5092	Diner voor twee in Kowloon ter waarde van f. 60.—
11)	1520	Mand met verschillende dranken
12)	1277	Mand met verschillende dranken
13)	3505	Mand met verschillende dranken
14)	9044	Mand met verschillende dranken
15)	4563	Mand met verschillende dranken

CONVOCATORIO
(ULTIMO AVISO)

Directiva di A.N.A.A.B. cordialmente ta invita tur su miembronan pa asisti na un reunion general anual, cual ta stipulá pa tuma lugar dia 31 di maart 1978 pa 8.00 'or p.m. den Cas di Cultura na Oranjestad, Aruba.

AGENDA PA TAL REUNION TA:

1) Apertura
2) Notulas di ultimo reunion general anual
3) Relato di secretario
4) Relato di tesorero
5) Relato di comision financiero
6) Informacion y proposicion di directiva
7) Nombramento di comision financiero
8) Nombramento di comision electoral
9 Eleccion miembronan di directiva
10) Pauze
11) Resultado di eleccion
12) Turno liber
13) Clausura.

Miembronan cu nan turno a jega pa baha:
R.A.E. MALMBERG (no re-eligibel)
M.G. CROES, A.F. CROES, A. MADURO (re-eligibel)

Miembronan no saliente ta:
M.A. TROMP, L.A. JIMENEZ, R. RICHARDSON, P.E. DE CUBA.

Candidatonan postulá door di directiva:
1) W.A. MADURO (Adriaan) Economische Zaken
2) J. GAVIDIA (Coochi) Haven- en Loodsdienst
3) A.F. SOLOGNIER (Arnold) Archief
4) L. EDUARDO (Louchi) Landsradiodienst
5) E. YARZAGARAY (Leo) C.D.M.A.
6) E. RAS (Fani) Haven- en Loodsdienst

Candidatonan postulá pa miembronan:
1) Srta. ALIX J. DONGEN (Jenny) Landslaboratorium
2) Sr. F. JEANDOR (Frank) Huis van Bewaring Aruba
3) Sr. J. BROWN (John) Accountantsdienst

Den nomber di directiva di A.N.A.A.B.
R. A. E. MALMBERG, Presidente — M. A. TROMP, Secretario

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Pet Soda Fountain, Edwins Drive-in te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel, Holiday Inn Drugstore en San Nicolasstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333-4334.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon na kantooruren voor spoedgevallen: tel.: 1639-2950-2316.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555.
Alarmcentrale: 4255.

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 the spy who loved me (14 jr.); RIALTO: 20.00 it's your thing (14 jr.); DRIVE-IN: 20.30 telefon (14 jr.); PRINCIPAL: 20.30 mother jugs and speed (18 jr.).
WIT-GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S:
Oranjestad: del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
WACHTREGELING DOKTOREN: Alleen San Nicolas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, Palisiaweg 22, (Andere districten: eigen dokter bellen).

*****

DIVERSEN
CONCERT: 20.30 pianiste Mary Stanton - Cas di Cultura.
ATIA: 19.30 jaarvergadering gebouw KvK.
SPORT
VOETBAL: (Chas Loefstoktoernooi): 20.00 Dakota vs Sportboys - Wilhelminastadion. FESTIBASKET: 19.30 VS vs Curaçao: 21.15 Aruba vs Colombia - Sporthal Sta Cruz.

*****

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
OPEL: 08.30 te Pius X-school; 10.30 te Fatimacollege, Dakota.
DAF: 08.00 te Kukwisaschool, Pos Chikito; 10.00 te H. Hartschool; 11.30 te St. Antoniusschool, Savaneta.
BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.
WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Sta Cruz.

TELEARUBA: 17.00 little Australians; 17.30 disappearing world/Coral jungle; 18.20 three stooges; 18.45 eng. nieuws; 19.00 studio sport; 20.00 telenoticias; 20.30 lo imperdonable; 21.00 Bronk; 22.00 men of our time.

*****

Programma CAP-bezoek

ORANJESTAD — De Venezolaanse president Carlos Andres Perez begint zijn vier uur durende bezoek aan Aruba zaterdagmorgen tien minuten over elf wanneer hij vergezeld van gouverneur drs B.M. Leito en minister president S.G.M. Rozendal op de Beatrixluchthaven aankomt. In het gevolg reizen tevens mede — naast de Venezolaanse leden van het gevolg — de ministers Leo Chance, Max Croes, Faustina Frank en M. Pourier, adjudant van de gouverneur Majoor der mariniers D. Groot, majoor der mariniers A.H.P. Knoppien en de heer Singer van BBB.

Waarnemend gezaghebber Frans Wernet zal als eerste de president op Arubaanse bodem begroeten, waarna de leden van de commissie van ontvangst — die bij vertrek ook de president uitgeleide doen — zullen worden voorgesteld.

Hierin hebben zitting alle gedeputeerden en de eilandssecretaris John Booi, A.M. Swenker cdt van de mariniers-kazerne Savaneta, waarnemend commissaris Remy Zaandam, consul van Venezuela dr Yanez Merchan en luchthavenmeester G.G. King.

Hierna wordt een korte rondrit gemaakt, waarbij de volgende route zal worden gevolgd: luchthaven, hoofdweg richting Oranjestad, Adriaan Lacle boulevard, Van Leeuwenhoekstraat, Emanstraat, Emmastraat, Nassaustraat, Adriaan Lacle boulevard Wilhelminastraat, Zoutmanstraat, Julianastraat, Irenestraat, I.G. Smithboulevard naar het Aruba Caribbeanhotel. Terstond na aankomst in het hotel wordt de Venezolaanse president door chef protocol Nederlandse Antillen E.R. Singer, majoor der mariniers Knoppiens en ACH-directeur Tom Zeissel naar de voor de president en zijn gevolg gereserveerde kamers gebracht.

Een half uur later volgt een lunch aangeboden door de regering van de Nederlandse Antillen, waaraan naast de gedeputeerden ook de algemene adviseur van het BC Betico Croes zal aanzitten. De lunch is tegen twee uur afgelopen waarna de president om vijf voor half drie het hotel verlaat en rechtstreeks naar de luchthaven rijdt, waar het vliegtuig om vijf minuten over drie naar Curaçao vertrekt. Het ligt in de bedoeling dat het erelidmaatschap van de Aruba pressclub dat de Venezolaanse preside.. unaniem door de APC werd verleend eventueel voor de lunch in een korte toespraak door APC secretaris Ronny Brete en daarna door voorzitter Jos van der Schoot zal worden uitgereikt.

CAP aanvaardt APC-lidmaatschap

ORANJESTAD — De consul van Venezuela op Aruba, dr Yanez Merchan heeft hedenmorgen de voorzitter van de Aruba pressclub Jos van der Schoot meegedeeld dat de Venezolaanse president Carlos Andres Perez (CAP) het erelidmaatschap van de Aruba pressclub heeft aanvaard. Verleden week had de voorzitter de Venezolaanse consul verzocht aan zijn president het unanieme besluit van de algemene ledenvergadering van de APC door te geven, waarbij de president tot erelid werd benoemd.

De uitreiking van het eerste erelidmaatschap van de zeven jaren bestaande Aruba Pressclub zal vermoedelijk zaterdag voor de lunch in het Aruba Caribbeanhotel plaatsvinden.

Hierbij zal APC-secretaris Ronny Brete een korte inleiding over doel van de APC houden waarna de APC-voorzitter het erelidmaatschap officieel zal aanbieden. Het APC-bestuur zal hierbij aanwezig zijn.

Ivm MEP-manifestatie:

Wernet heeft niet gedreigd

ORANJESTAD — Uit betrouwbare bron verneemt de Amigoe dat waarnemend gezaghebber Frans Wernet niet gedreigd heeft met aftreden indien de MEP bij aankomst van president Carlos Andres Perez zou demonstreren. Wel heeft de waarnemend gezaghebber er tegenover enige gedeputeerden zijn verbazing over uitgesproken, dat het BC vorige week donderdag zich akkoord verklaarde met het programma voor het bezoek van de Venezolaanse president aan Aruba — met het voltallige BC in de ontvangstcommissie en aanwezig bij de lunch in Aruba Caribbean Hotel — en dat afgelopen zondag iemand in het MEP-programma voor de televisie gaat meedelen dat er een demonstratie zal worden gehouden. Op dergelijk wijze kan niet gewerkt noch bestuurd worden. Wat de MEP-plannen betreft om bij aankomst van de Venezolaanse gast deze met een manifestatie te verwelkomen verneemt de Amigoe - zoals gisteren reeds bericht - dat dit plan na bespreking in de partijraad werd ingetrokken.

Wel is aan de waarnemend gezaghebber verzocht om met een welkomstbanier bij de luchthaven te mogen staan, waartegen geen bezwaren bestaan.

Vanavond zal de algemene adviseur van het BC in een extra televisie programma — dat door alle radiostations mede uitgezonden wordt — het volk van een en ander op de hoogte stellen. Dit geschiedt mede omdat men in MEP-kringen ook niet gelukkig is met het tv-programma van afgelopen zondag hetgeen tegen beslissing van de partijraad was. Vanmiddag houdt de heer Croes ook een persconferentie waar deze kwestie eveneens ter sprake zal komen.

Waarnemend gezaghebber Wernet heeft gisteren met de minister van Justitie, de Venezolaanse consul en waarnemend commissaris van politie Remy Zaandam het programma voor het korte bezoek aan Aruba nog eens doorgenomen.

RUBA Vos:

MEP legt rook gordijn

ORANJESTAD — In een radio-interview zei RUBA-leider Watty Vos gistermiddag dat de telegrammen die het BC en de MEP aan de Nederlandse en Antilliaanse regering hebben gezonden om te protesteren dat Aruba niet op de hoogte is van het verdrag dat morgen getekend wordt, als een "rookgordijn" moet worden gezien. De heer Vos eiste dat het BC de bevolking van Aruba op de hoogte stelt van de inhoud van dit verdrag, waarbij Aruba ten zeerste betrokken is, voordat het morgen getekend wordt. In het telegram zegt het BC officieel niet op de hoogte te zijn van de inhoud van het verdrag hetgeen inhoudt, aldus de heer Vos, dat men officieel wel op de hoogte is.

De heer Vos vroeg zich af hoe de MEP en PPA elkaar gevonden kunnen hebben om het volk niet in te lichten over een en ander. Hij voegde eraan toe dat wanneer het volk van Aruba voor morgen niet op de hoogte wordt gesteld van de inhoud van dit verdrag dit betekent dat MEP en de PPA het volk de voorlichting niet willen geven waarop het recht heeft.

Week van ASA

ORANJESTAD — De Aruba secretaris association zal ook dit jaar van 23 tot 28 april de secretaressenweek vieren. Er zullen o.a. posters en bumperstickers uitgegeven worden die reeds op zondag 2 april aan de leden meegegeven worden op de in Surfside te houden vergadering over Parliamentary procedures. Op 7 april houdt de Aruba secretaris association een bingo-drive voor zijn leden en introducees in het DOSVA-clubgebouw.

B-klasse tennis

ORANJESTAD — Het nieuwe B-klasse tennisseizoen wordt zaterdag 1 april ingeluid met de eerste twee wedstrijden in het damesenkel. In het Marlboro-tennispark komt Astrid Muller uit tegen Jessica Croes, terwijl op de Elmar-baan de ontmoeting is tussen Charlotte Stenfert Kroeze en Muriel van Eck. Op zondag 2 april volgen in het Marlboropark de enkelstrijd Natasha Darnault tegen Ellen Peeters en de dubbelmatch tussen Violeta Lacle/J. Bonnema tegen Clemy Hamers/R. van den Bosch. Alle wedstrijden van de B-klasse competitie beginnen om kwart voor vijf 's middags en worden gespeeld op de banen van Marlboro, Aruba Caribbean hotel, Elmar, Esso en Eagle Club. Het aantal deelnemers bedraagt 102, die onderverdeeld zijn in 11 deelnemers damesenkel, 9 damesdubbel, 41 herenenkel, 21 herendubbel en 20 gemengd-dubbel.

Verlichtiging RCA stadion bijna klaar

ORANJESTAD — Zoals reeds eerder gemeld zal het RCA-sportcomplex te Solito van de nodige verlichting worden voorzien, waardoor het in de toekomst mogelijk zal zijn ook in de avonduren te trainen en zelfs competitiewedstrijden te houden. Enige maanden geleden heeft oud-RCA voetballer Edwin Dirksz reeds de 6 lichtmasten gemaakt en afgeleverd. Momenteel zijn de RCA-leden, met technische hulp van de heer Frans de Clerck van Philips Antiliana, bezig met het opzetten van de masten. Verwacht wordt dat per 1 juli de verlichting van het RCA-stadion een feit zal zijn.

Cursus in internationale volksdansen

ORANJESTAD — De activiteiten van de Dans- en balletschool Simadanza worden uitgebreid met lessen in internationale volksdansen. Deze lessen staan onder leiding van mevr. Edith van der Wal, die hiervoor in Nederland de opleiding heeft genoten. Zij is lid van de Nederlandse volksdansvereniging en heeft ruim tien jaar ervaring op dit speciale terrein van de danskunst. Behalve, dat er nu naast de lessen in klassiek en modern ballet, jazz en gymnastiek tevens lessen in folkloristische dansen uit onze regio gegeven worden, is deze nieuwe activiteit een mogelijkheid om ook met een internationaal repertoire kennis te maken. De cursus wordt gegeven kleuters, jongens en meisjes, echtparen en andere volwassenen in de avonduren, terwijl 's morgens lessen zullen worden gegeven voor huismoeders. De aanvang van de lessen is in april, terwijl de gehele cursus duurt tot en met juni. Inschrijving voor deze nieuwe cursus is mogelijk op vrijdag 31 maart van 2 uur tot 6 uur of in de school van Dimadanza, Zuidstraat 11. Ook kan men zich telefonisch voor de cursus opgeven op No. 4421.



ORANJESTAD — In het America-hotel werd een receptie gehouden ter gelegenheid van het 150 jarig bestaan van de Bank van Nederlandse Antillen. Op de foto: "Arubaanse" gedeelte van de bank vlnr dokter Hubert Dennert, Frans Figaroa en Don Mansur allen commissarissen directeur Van Delden en secretaris drs. Rob Henriquez.

Jaycees-loterij

ORANJESTAD — Van de Aruba Jaycees wordt vernomen dat reeds 75 procent van de loten van de loterij- met als prijs een complete woning-ameublement- verkocht is. De loten worden tot uiterlijk 10 april verkocht bij de Jaycees-leden en bij B.J. Arends & sons, Homecenter, Casa Brion, Tienda Oduber, Aruba bank, Citibank, Optica Aruba en te San Nicolas bij Bata en Texas furniture store.

ORANJESTAD — Bij een inbraak in het gebouw van Jossy Motors werden uit een brandkast drie geldkistjes meegenomen. De totale inhoud van de geldkistjes wordt op ruim 2400,— gulden geschat.

WANDELMARS

SAVANETA — De ouderscommissie van het Heilig Hart College organiseert vrijdag 31 maart een wandelmars gevolgd door een dansfeest. De wandelmars begint om 8 uur 's avonds bij de La Fama volleybaan, waar na afloop het dansfeest is. De opbrengst van wandelmars en dansfeest is voor het H. Hart College.

Onderhoud dammen, salinja's in studie

ORANJESTAD — Het BC van Aruba heeft een commissie benoemd met als taak het BC van advies te dienen op het gebied van onderhoud en gebruik van dammen en salinja's. In de commissie hebben zitting de heren T.Barmes (Landbouw, veeteelt en visserij), G.Ganninga (DOW) G.A. Engelbrecht (Gezondheidsdienst), P.A.A.M. Jansen (leraar Colegio Arubano), R.E. Margaritha (Water en energiebedrijf) en W.M. Visser (arts). De commissie zal zelf een voorzitter, vice-voorzitter en secretaris moeten aanwijzen.

Onrust in Windhoek na moord op Kapuuo

Daad toegeschreven aan Ovambo-stem

WINDHOEK — Er heerste gisteravond grote onrust onder leden van de Hererostam in het woonoord Katutura van Windhoek, naar aanleiding van de moord op hun leider, chief Clemens Kapuuo. Kapuuo werd gedoodverfd als eerste zwarte president van een onafhankelijk Zuidwest-Afrika (Namibie). Tientallen gewapende politiemannen waaierden uit door Katutura, teneinde het uitbreken van gewelddadigheden in de kiem te smoren.

Vanochtend vroeg zei het Zuidwestafrikaanse politiehoofd brigade-generaal Victor Verster, dat er spanning heerste in het woonoord, maar dat alles onder controle was. Zijn mannen waren snel opgeroepen toen rouwende Hereros in de buurt van Kapuuo's winkel een lid van de Ovambostam uit zijn auto hadden getrokken en de wagen in brand gestoken. Uit de Ovambostam komt SWAPO, die gewelddadige wijze aan Zuidafrikaans gezag wil onttrekken. De Hereros van Kapuuo zijn voor vreedzame machtsoverdracht. De raad van chiefs van de Hereros heeft SWAPO gisteren voor de moord op Katuuo verantwoordelijk gesteld. De regering in Pretoria verklaarde dat zij "de tragische en schokkende gebeurtenis alle aandacht zou geven." De Hereros, 56.000 in getal, staan bekend om hun felheid en vechtkwaliteiten. Zij zijn sinds lang de gezworen vijanden van de Ovambos. „Nu staat het tenslotte vast dat SWAPO niet is geïnteresseerd in de democratische gang van zaken en wij doen op de gezagsdragers en de Zuidafrikaanse regering een beroep SWAPO voor een keuze te stellen: óf mee te doen aan het bereiken van een vreedzame oplossing of door te gaan met vechten," aldus de verklaring van de raad van chiefs. Minister van Buitenlandse Zaken van Zuid-Afrika Roelof Botha zei dat de Zuid-afrikaanse regering „ten zeerste geschokt" was door Kapuuo's dood. Het kabinet zal de zaak morgen op zijn wekelijkse vergadering onder leiding van premier John Vorster bespreken, zei hij. „Ik weet dat de leiders van Zuidwest-Afrika niet zullen capituleren onder druk van moord en geweldpleging zoals zij tegen Zuidwest-Afrika en zijn volk worden beraamd en uitgevoerd." aldus minister Botha. Kapuuo is de tweede Namibische politicus die binnen een tijdbestek van zes weken is vermoord. Op 7 februari werd de Ovambo-minister van Gezondheid, Toivo Shiyagaya, op een politieke bijeenkomst doodgeschoten door een man die enkele ogenblikken later op zijn beurt werd doogeschoten door Ovambossoldaten. In 1975 werd Filemon Elifas, „chief" van de 400.000 Ovambos, doodgeschoten in de buurt van zijn hoofdstad Oshakati bij de Angolese grens.

Onderwatertunnel in Joegoslavie

BELGRADO — In de Baai van Bakar aan de Noordadriatische kust is dinsdag de eerste onderwatertunnel in Joegoslavie gereedgekomen. Volgens het Joegoslavische persbureau Tanjug betreft het de eerste tunnel onder water ter wereld die niet op de grond rust.

Het gaat om een buis van 395 meter lang en met een doorsnee van 3,5 meter, die op zes meter onder de waterspiegel wordt gedragen door 22 pijlers. De grootste diepte van de baai bedraagt 27 meter. Via de tunnel worden kolen van de haven naar een nieuwe cokesfabriek vervoerd.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, berichten wij U, dat voorzien van het Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 57 jaar is overleden, mijn geliefde en zorgzame Man en Vader

JOHANNES BERNARDUS GERARDUS VERDOES

echtgenoot van

GEERTRUIDA MARIA CATHARINA VAN DER WALLE

G. M. C. Verdoes-van der Walle
Max
Lianne — Peter

Udenhout, 16 maart 1978
Groenvelde 27
Nederland

Gezongen Requiemmis op woensdag 5 april 's avonds om 7 uur in de parochiekerk te Groot Kwartier.

Met diepe droefheid maken wij het overlijden bekend van onze geliefde vader

FRANS JAVIER PEDRO

Zijn kinderen:
Louisa Otilia Pedro en fam.
Walter Pedro en fam. in Nederland
Boy Pedro en fam.
Frenk Pedro en fam.
Dokter Ignacio Pedro en fam. in Nederland
Harold Pedro en fam.
Irene Pedro in Nederland
Annie Pedro
En namens alle broers en zusters, neven en nichten en andere familieleden.

De teraardebestelling zal plaatsvinden op zondag 2 april om 4.00 uur p.m. aan de katholieke begraafplaats van Santa Maria.
De rouwstoet vertrekt vanaf de rouwkamer van El Tributo Otrabanda.
Gelieve geen rouwbeklag aan huis na de teraardebestelling.

AWE NOCHI 8.30 Diputado Sra. Maria Liberia Peters lo introdusi un programa na television pa splika un kampanya pa kombati sangura ku ta bai kuminsá aki na Korsou e proksimo weekend.

Vanavond om 8.30 zal gedeputeerde Mevrouw Maria Liberia Peters via Telecuracao een kampagne inleiden die in het komende weekeinde begint ter bestrijding van muggen op Curacao.

Tonight at 8.30 Commissioner Mrs. Maria Liberia Peters will appear on Telecuracao to introduce a campaign to combat mosquitos on the island of Curacao.

Duel aanzien volkomen waard

J. Colombia-Sithoc door penalties beslist: 1-2

WILLEMSTAD — Jong Colombia/Winkel en Zonen - Sithoc/Ennia werd vanaf de elf-meter-stip beslecht. Kennelijk in een zeer royale bui verkerend deelde referee Leo de Boer gisteravond drie strafschoppen uit: twee aan Sithoc, dat daarmee met 2-1 de winst pakte. Slechts één van deze overtredingen droeg duidelijk het etiket van een penalty, de andere twee waren ons inziens niet zwaar genoeg voor de maximum straf. Het duel was het aanzien volkomen waard aangezien de ploegen volwaardige tegenstanders waren voor elkaar. Sithoc speelde op zijn best en toonde tot dusverre verborgen gebleven kwaliteiten. Geen enkele van de enkele honderden toeschouwers zal dan ook de overwinning van de collegialen als onverdiend hebben bestempeld.

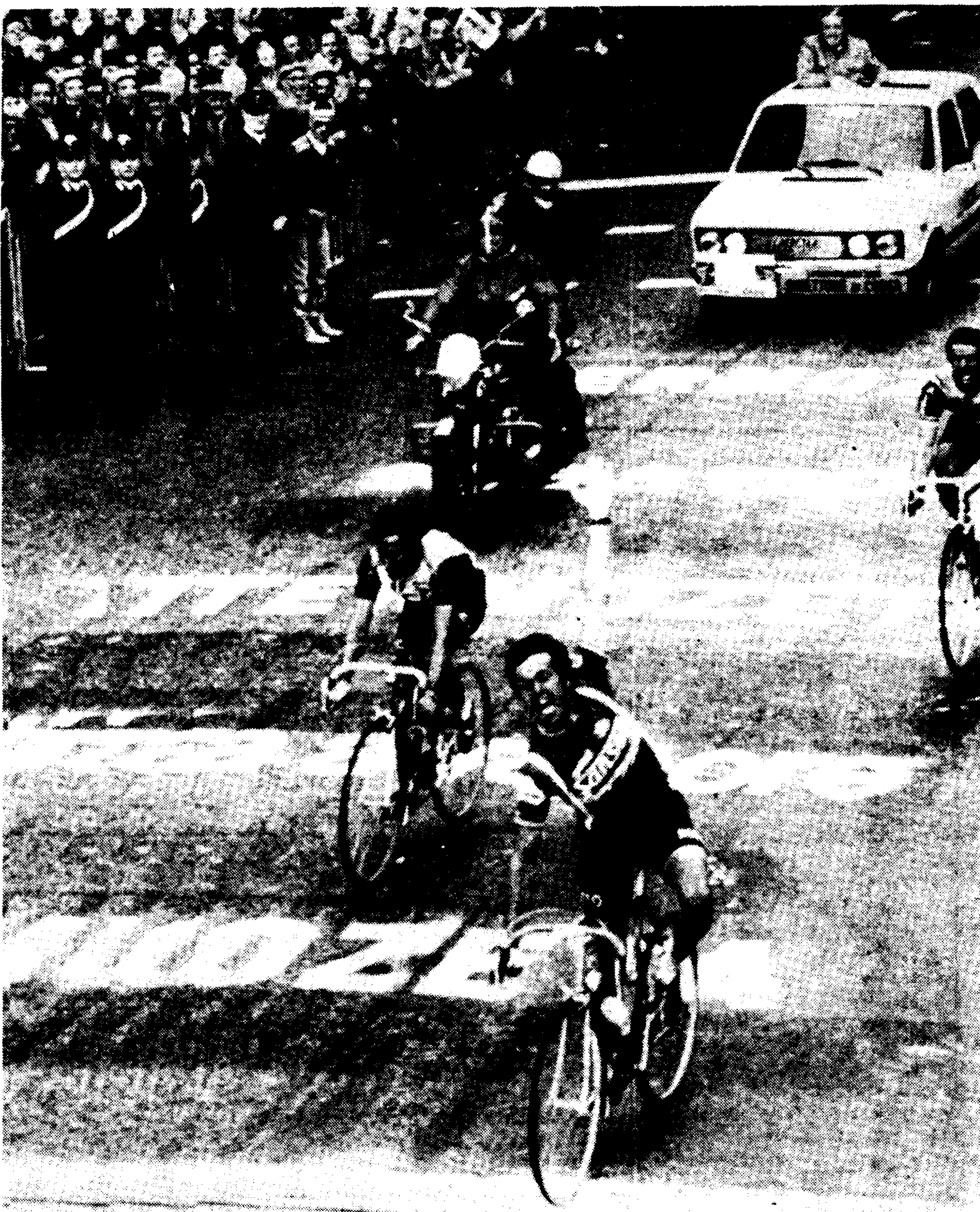
Na een slappe start, die overigens maar 10 minuten duurde, waren de collegialen tot het laatste fluitsignaal volijverig aan de bal. Ook Jong Colombia liet zich wat dat betreft niet onbetuigd. Behalve een hoog tempo haalden de ploegen ook een goed technisch niveau. De opstelling van Oshi Seferina bij Sithoc bleek een duchtige versterking van de voorlinie die bestaat uit Kenneth Cijntje. Obi Martis en Wilfred Jacobs bestond. Dit kwartet bracht de Jong Colombia-defensie vaak genoeg in problemen maar het zwakke punt was weer de afwerking.

Opvallend goed was de wijze waarop vooral Edsel Meulens en José Wilson zich in de achterhoede van Sithoc van hun taak kweten. Ettelijke aanvallen werd door dit duo afgeslagen terwijl de offensieve plannen van Jong Colombia ook talrijke malen gedwarsboomd werden met behulp van de buitenspelval.

Na Papie Martina en Franklin Victoria maakte ook Peng Peng Zimmerman zijn rentree bij Jong Colombia. Zijn debuut in deze competitie is geen succes geworden. Trouwens ook Juanchè Obispo en Victoria waren minder goed in vorm. Zij kregen weliswaar goede versterking van de middenvelders Papie Martina en Wilbert Zimmerman naar de Sithoc-verdediging bleef overeind. De collegialen scoorden het eerst. Oshi Seferina werd in de 24ste minuut ten val gebracht door Wilbert Zimmerman toen hij via de linkervleugel probeerde door te breken. De eerste penalty van de wedstrijd, de enige die ons ook een correcte beslissing van de arbiter leek. Rignald Philomena maakte geen fout: 1-0.

Een viertal minuten na de hervatting viel het tweede doelpunt. Bij een inzet vanaf rechts was er enig geduw tussen spelers van de beide teams en dit is kennelijk aanleiding geweest voor De Boer om een strafschop toe te kennen. Edgar Basilio voltrok het vonnis: 1-1. Sithoc kreeg zijn tweede penalty in de 66ste minuut toen Kenneth Cijntje en Julio Constancia tegen elkaar botsten. Misschien ging Constancia niet helemaal vrijuit maar zo ernstig was dit vergrijp niet. Philomena schoot wederom raak vanaf de 11-meter-stip en bezorgde zijn ploeg daarmee de zege. Vóór het Sithoc-doelpunt had Jong Colombia de beste kans van de wedstrijd gekregen om de leiding te nemen. Obispo ondernam op een bepaald moment een rush maar de keeper liep tijdig uit en trapte de bal weg. Deze belandde bij Peng Peng Zimmerman die meters over en naast schoot.

De tweede divisie wedstrijd tussen C.D. Barber en Wacker eindigde in een 3-2 zege voor laatstgenoemde ploeg. Jan Calmera (2) en Edward Brion scoorden voor Wacker en Norbert Lucas en Sidney Martina voor Barber.



SAN REMO — De Belg Roger de Vlaeminck heeft de 69e editie van de wielerwedstrijd Milaan — San Remo op zijn naam gebracht. Hier is hij gefotografeerd, terwijl hij in volle vaart, de linkerarm in triomf geheven over de finishlijn gaat, vóór de Italianen Saronni (l) en Antonini (r).

In toernooi om Copa Libertadores:

Portuguesa verslaat Libertad

CARACAS — Het Venezolaanse Portuguesa heeft in groep V van het toernooi om de Copa Libertadóres-voetbalbeker gewonnen van de Paraguyaanse sub-kampioen Libertad. Het werd de kleinst mogelijke zege van 1-0. Bij de rust was de stand doelpuntloos gelijk. De winnende goal werd gemaakt door Nunez Marco na heen en weer getrap voor het doel van Libertad. Dit gebeurde een kwartier na de hervatting. Na dit doelpunt werd het spel van de Venezolanen voor eigen publiek rustiger. Een agressief offensief van Libertad leverde echter niet het gewenste doelpunt op. Portuguesa is in het verleden viermaal kampioen van Venezuela geweest.

De kampioen van Paraguay Cerro Porteno heeft de Venezolaanse sub-kampioen Estudiantes met 3-2 verslagen. Deze wedstrijd werd in Merida gespeeld. In groep V heeft Cerro Porteno de leiding met vier punten uit drie wedstrijden; op de tweede plaats staat Portuguesa met drie punten, op de derde plaats Estudiantes met één punt, Libertad welke ploeg nog geen enkele winstpunt heeft behaald sluit de rij.

In komende weekeinde:

Scheepsbellentoernooi

WILLEMSTAD — In het komende weekeinde wordt er op voetbalgebied gestreden om de Scheepsbellen van het Katholiek militair tehuis (KMT) op Curacao. Dit gebeurt in drie verschillende poules op de voetbalvelden bij de marinierskazerne te Suffisant. In 1976 werd dit toernooi voor de eerste keer gewonnen door de Willemstad Veteranen en Willemstad 11; verleden jaar legden de W'stad-Veteranen weer beslag op de eerste plaats in hun afdeling en Quick 60 deed het in de andere afdeling. De scheepsbellen waarom gestreden wordt werden twee jaar geleden aangeboden door Small craft yard nv en Hagemeyer nv. Als sponsor treedt dit jaar op John Henderson Ltd. De opening zaterdagmorgen gebeurt met het optreden van een padvinders drumband, om half tien 's morgens.

De indeling van de ploegen voor dit toernooi is als volgt: poule 1: Abrahamsz Holland Club, Marinebasis Parera, MLD en marinierskazerne Suffisant; poule 11: Marinierskazerne Savaneta, Antilliaanse militie.

Willemstad en Quick 60; Veteranen afdeling: Abrahamsz, Willemstad Quick 60, Parera-Suffisant en Parera-Suffisant 11.

De wedstrijden beginnen om het hele uur en wel om tien uur elf uur enz tot en met 's middags vijf uur. De eerste wedstrijddag wordt besloten met een feestavond met de Neighbours en een modeshow van Modtique Harry, de aanvang daarvan is acht uur.

Zondagmorgen beginnen de wedstrijden weer om tien uur. Op het tweede veld wordt dan de laatste wedstrijd om vijf uur om half twee begonnen, op het hoofd veld vangt de laatste wedstrijd om vijf uur aan. Vóór die tijd is er om kwart over drie de finale van de veteranen, gevolgd door een optreden van de VKC-drumband. Om half drie is er de ontmoeting om de tweede en derde plaats van het toernooi.

Wat het reglement betreft kan nog gemeld worden, dat om als veteraan mee te doen men dertig jaar of ouder moet zijn. De poules spelen een halve competitie. De twee best-geplaatste clubs uit de poules gaan over naar wat genoemd wordt de kruis halve-finales, waarbij de nummers één van de poules uitkomen tegen no.2 van de andere poule. De winnaars daarvan gaan over naar de finale, de verliezers strijden met elkaar om de derde en vierde plaats. De wedstrijden duren tweemaal twintig minuten met vijf minuten pauze. De halve en finalewedstrijd duren tweemaal dertig minuten met eveneens vijf minuten pauze.

RCA naar Guyana

ORANJESTAD — De Antilliaanse voetbalsubkampioen RCA speelt op 20 mei zijn eerste Concacaf-wedstrijd in Guyana. Tegenstander is de Guyanese kampioen Demarara football club. De thuiswedstrijd RCA-Demarara wordt op 28 mei op Aruba gespeeld.

Korftbal te Westpunt

WILLEMSTAD — De Elto-korfballers gaan zondag een demonstratie verzorgen te Westpunt. Daar heeft men blijkbaar al een korfbalclub opgericht. Elto verleent nu zijn medewerking in de vorm van een wedstrijd tussen Elto 77 en Elto 78, waarbij korfballende ouders hun kinderen ontmoeten. Blijkens een mededeling uit Elto-gelederen geven beide ploegen elkaar geen krimp en wat er korfbal van kaliber gespeeld. Daarom ook hoopt men dat belangstellenden uit andere buurten komen kijken naar deze demonstratie. Men wil namelijk graag ook andere uitnodigingen aanvaarden. De wedstrijd op Westpunt begint na aankomst van de bus van één uur vanuit Willemstad in Westpunt.

Snelvlucht: Oostpunt-race 'n zware vlucht

WILLEMSTAD — De snelste duiven van de Snelvlucht hadden onlangs aan vijftig minuten voldoende om een afstand af te leggen, welke lag tussen de 55 en 67 kilometer. De duiven werden voor die gelegenheid gelost op ongeveer veertig km vanaf Oostpunt in de richting San Juan de los Cayos. Het betekende voor de duiven dat men met de wind half tegen moest vliegen. Er namen 103 duiven aan deze vlucht deel, afkomstig van zeventien deelnemers. Behalve voor de vluggers (van Domacasse, gebroerders Robles de Medina, Maduro, Abdul Hamid) werd het voor de meeste duiven een zware vlucht als gevolg van de heiigheid op zee. Hierdoor zijn de puntenafstand voor de competitie behoorlijk gewijzigd. De snelste duif maakte 1367.03 p.m. Veel regelmatiger ging het er aan toe met de groepssololossingen van Bonaire en Westpunt met snelheden van 1554.87 mpm (A.Prins, ook snelste duif van alle vluchten) en 929.60 mpm (L.Bouwhuis). Hierbij volgen de uitslagen van de drie verschillende wedstrijden: Oostpunt plus 40 km: C.Domacassé 1.2.26.27.40; E.R. de Medina 3.20.22.24; E.Maduro 4.9.10.(19); M.R. de Medina 5.7.21.28; A.A.Hamid 6.(8).12.18.36; Th.Montero 11; E.Panneflek 13.14.23.(25).30; J.Romano 15.16.38; P.Cannegieter 17.29.(31).33.34; Gebr. de Palm 32; L.Bouwhuis (35); A.Prins 37.39.41.

Bonaire (65 tot 78 km): 1.A.Prins 1554.87 mpm; 2.C.Domacassé 1476.60 3.L.Bouwhuis 1467.49 4.Th.Montero 1466.53; 5.J.F.mano 1442.25; 6.P.Cannegieter 1428.58; 7.S.Lacrum 1397.57; 8.A.A.Hamid 1380.73; 9.E.Maduro 1184.09; 10.E.Robles de Medina 793.18; 11.M.Robles de Medina 466.53.

Westpunt (30 tot 44 km): 1.L.Bouwhuis 929.60 mpm; 2.E.Maduro 875.20; 3.A.Pestana 871.60; 4.A.Abdul Hamid 867.33; 5.C.Domacassé 829.04; 6.Gebr. de Palm 784.69; 7.A.Prins 727.72; 8.S.Lacrum 690.64; 9.P.Cannegieter 679.32; 10.Th.Montero 624.89; 11.J.Romano 180.11.

Beste serie 3 duiven: 1.C.Domacassé 357.39 pnt; 2.A.Abdul Hamid 344.76; 3.E.Maduro 329.26; 4.Th.Montero 320.41; 5.L.Bouwhuis 294.24; 6.P.Cannegieter 292.12; 7.A.Prins 280.66; 8.J.Romano 261.25; 9.S.Lacrum 208.82; 10.E.Robles de Medina 203.06; 11.M.Robles de Medina 167.28; 12.Gebr. de Palm 140.57; 13.E.Panneflek 107.10; 14.A.Pestana 87.16.

Duits voetbal

HAMBURG — Voor de Duitse Bundesliga zijn zaterdag vier inhaalwedstrijden gespeeld. De uitslagen: Borussia Moenchen Gladbach-Fortuna Dusseldorf 3—2; FC St Pauli-MSV Duisburg 2—2; 1.FC Kaiserslautern-Eintracht Frankfurt 2—0; VFL Bochum—FC Saarbrucken 4—2.

De stand: 1.FC Koeln 30 wedstrijden 42 punten; 2.Borussia Moenchen Gladbach 30—40; 3.Hertha BSC Berlijn 30—36; 4.VFB Stuttgart 29—35; 16.1 FC Saarbruecken 30—21; 17.1860 Muenchen 30—19; 18.1 FC St Pauli 30—17.

Brazilie op toernee

RIO DE JANEIRO — Ondanks drie succesvolle oefenwedstrijden (doelcijfers: 11—1) ging het Braziliaanse voetbalelftal tweede Paasdag met gematigd optimisme op toernee door Europa en Saoedi-Arabie. Na een forse overwinning (7—0) in de eerste oefenwedstrijd tegen een juniorenselectie uit de staat Rio waren de supporters van de drievoudige wereldkampioen vooral na de vijf doelpunten van de nieuwe sterspeler Zico in jubel uitgebarsten. Het zelfvertrouwen slonk echter zienderogen na de matige resultaten in de andere twee duels, 3—1 tegen een selectie uit de staat Goia en 1—0 tegen een keuze uit de staat Parana.

Trainer Claude Coutinho heeft een realistische kijk op de voorbereiding van Brazilie. De spelers waren na de zware arbeid in het trainingskamp niet in staat tot topprestaties. Eerst na de ontmoetingen tegen de sterkste landen in Europa kunnen we zeggen, hoe Brazilie er voor staat in de voorbereiding op Argentinie.

Persoonlijk heeft Coutinho zijn selectie voor de eindronde al rond. De 21 spelers die op toernee gaan zijn nagenoeg zeker van hun plaats. Hieraan zal nog toegevoegd worden de Ausputzer van Atletico Madrid Lius Pereira en mogelijk een derde doelman. Van het elftal, dat in 1974 in West-Duitsland deelnam aan de WK, zijn nog vier spelers over: Doelman Leao, middenvelder Rivelino, verdediger Ze Maria en spitsspeler Dirceu.

De Braziliaanse selectie die aan de toernee door Europa deelneemt, bestaat uit: Doel: Leao en Gallo, verdediging: Toninho, Ze Maria, Oscar, Amaral, Edinho, Rodriques Neto, Abel, Polozzi; middenveld en voorhoede: Cerezo, Rivelino, Batista, Tarciso, Gil, Reinaldo, Nunes, Zico, Jorge Mendongo, Dirceu en Romeu.

Het programma ziet er als volgt uit: 1 april in Parijs: Frankrijk-Brazilie; 5 april in Hamburg: West-Duitsland-Brazilie; 10 april in Riad (Saoedi Arabie): Club Nacional-Brazilie; 13 april in Milaan: Inter Milan-Brazilie; 19 april in Londen: Engeland-Brazilie; 21 april in Madrid: Atletico Madrid-Brazilie.

Standen eredivisie en eerste divisie

DEN HAAG — Hier volgen de standen in de Nederlandse afdelingen van het betaald voetbal na de in het Paasweekeinde gespeelde wedstrijden:

PSV	29	19	10	0	48	67-15
FC/Twente	29	17	8	4	42	57-21
AZ67	29	17	7	5	41	64-26
Ajax	28	15	8	5	38	67-32
Sparta	28	12	11	5	35	42-26
Roda/JC	28	9	11	8	29	34-31
Feyenoord	29	9	10	10	28	45-40
NEC	28	10	7	12	27	34-45
FC/Den/Haag	29	11	5	13	27	44-49
NAC	29	9	9	11	27	31-42
Volendam	29	10	7	12	27	41-53
FC/Utrecht	29	8	10	11	26	34-41
Vitesse	29	7	12	10	26	41-54
Haarlem	29	6	11	12	23	33-46
FC/VVV	29	7	9	13	23	38-59
FC/Amsterdam	28	7	7	14	21	33-62
GA/Eagles	29	8	4	17	20	40-51
Telstar	29	2	6	21	10	21-73

EERSTE DIVISIE

PEC/Zwolle	29	18	7	4	43	67-26
MVV	28	16	9	3	41	59-28
Wageningen	28	12	11	5	35	37-18
Excelsior	28	11	12	5	34	48-29
Groningen	28	15	4	9	34	51-34
Fortuna/SC	28	12	10	6	34	40-24
Willem/II	28	12	8	8	32	39-28
FC/Den/Bosch	28	10	11	7	31	41-37
Eindhoven	29	11	9	9	31	35-36
Heerenveen	28	11	8	9	30	33-33
SC/Cambuur	28	11	7	10	29	36-35
Heracles	29	9	11	9	29	25-26
Vlaardingen	28	6	13	9	25	21-37
Graafschap	28	9	5	14	23	35-33
SVV	29	6	10	13	22	32-55
Helmond/Sp	29	5	9	15	19	33-55
Veendam	28	4	10	14	18	31-57
Dordrecht	29	3	9	17	15	33-66
Amersfoort	28	3	7	18	13	14-52

PEC/Zwolle en Groningen periodekampioen.

Festibasket-toernooi:

Suriname verslaat Curacao met: 81-60

SANTA CRUZ — Suriname heeft nog steeds de leiding in het Festibasket-toernooi nu met 3 gewonnen wedstrijden zonder verlies na de 81-60 zege van gisteravond op het Curacaose vijftal. De tweede wedstrijd eindigde in 96-82 voor de Verenigde Staten op Colombia. De Amerikanen staan nu op de tweede plaats met 2 gewonnen en 1 verloren.

In de wedstrijd Suriname-Curacao toonde eerstgenoemde ploeg zich op alle fronten de beste ploeg, waarbij A.Faverius de grote man was met zijn fraaie afstandschoten. Hij werd topscorer voor de Surinaamse ploeg met 26 punten gevolgd door V.Sibilo met 18. Curacaos beste scorer was Herbert Camero met 14. De rust ging in met 37-27 voor Suriname. In de tweede periode wist Suriname op een gegeven moment tot 30 punten verschil uit te lopen. Door hard zwoegen slaagde Curacao erin de eindstand te verlagen tot een verschil van 21 punten.

In de volgende wedstrijd gaf Colombia goede tegenstand aan de jongens uit Northwood Indiana. De ruststand van 52-35 in het voordeel van Northwood werd in de tweede periode ingehaald tot 96-82. Bij de Amerikanen viel het spel op van leftguard D.Buchanan die goede balcontrole liet zien en ook bij free shots een goede schutter bleek te zijn. Dennis Jones eindigde met 17 punten als topscorer voor Northwood, gevolgd door Steve Yablonski met 14 punten J.Rico scoorde 17 punten voor Colombia.

Gisteravond was er ook een dunking-contest voor de titel van Mr Stuff. Winnaar werd de Amerikaan Dennis Jones met 50 punten. Aan deze wedstrijd namen verder deel Glenn Gumbs van Aruba, Steve Yablonski van de VS en J.Chelius en Victor Sibilo van Suriname. Festibasket gaat vanavond verder met de ontmoetingen VS-Curacao (1 gewonnen 1 verloren) om half acht en Aruba (2 nederlagen) tegen Colombia (eveneens 2 nederlagen) om kwart over negen.

Sporttoernooi: Dosva, hospitaal en laboratorium

ORANJESTAD — Van 31 maart tot 9 april zal een driekamp worden gehouden tussen de sportploegen van het Laboratorium, Hospitaal en Dosva. De driekamp wordt vrijdag 31 maart, om half acht geopend met tenniswedstrijden op de Dosva-baan. Hierna volgen damwedstrijden op 1 april, 10 uur, in het Dosva-gebouw, volleyballwedstrijden op 2 april, 10 uur in Colegio Ora Ubao, op 3 april tafeltennis om half acht in het Dosva gebouw, Dominowedstrijden op 4,5 en 6 april in het Dosva gebouw om 9 april, 10 uur en softball op 9 april, 10 uur. De laatste drie sportevenementen worden eveneens op het Dosva-terrein gehouden.

Engelse League en Bundesliga

DUISBURG/LONDEN — Voor de Westduitse en Engelse voetbalcompetitie werden dinsdagavond enkele inhaalwedstrijden gespeeld. In de Bundesliga won MSV Duisburg van VFB Stuttgart met 2—1 na een ruststand van 1—1.

Uitslagen wedstrijden voor de Engelse eerste divisie: Birmingham City-West Ham United 3—0; Coventry City-Wolverhampton Wanderers 4—0; Leeds United-Leicester City 5—1.

Arrestaties in Brazilie

CURITIBA — Een Braziliaans comite voor de rechten van de mens heeft krachtig geprotesteerd tegen de arrestatie het afgelopen weekeinde van 11 leraren en journalisten. Het comite maakt ook melding van een golf van terreur en geweld in Curitiba, dat in het zuiden van Brazilie ligt. De commissie voor gerechtigheid en vrede, een rooms-katholieke organisatie, heeft alle parochies in Curitiba een verklaring gestuurd.

Daarin wordt aangedrongen op de onmiddellijk vrijlating van de elf. Familieleden van een van de arrestanten hebben bekend gemaakt dat de leraren in kwestie beschuldigd worden van het wegwijs maken in de marxistische filosofie bij hun leerlingen. De commissie, waarvan al eerder sprake was, maakte verder bekend dat ook in het zuiden van Brazilie verscheidene leraren, studenten, advocaten en journalisten ontvoerd zijn door een zogenoemd anti-communistisch commando, en later vrijgelaten werden. De slachtoffers toonden bij hun vrijlating sporen van marteling.

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Plechtige vergadering op vrijdag, de 31ste maart 1978, te 16.30 uur des namiddags ter gelegenheid van het bezoek van de President van de Republiek Venezuela, de heer Dr. Carlos A. Pérez, aan de Staten van de Nederlandse Antillen.

De Griffier,
F.D. VAN GRIEKEN.

PRIJSWINNAARS VAN ONZE INSTANT The MONEY Game CAMPAGNE

ELFRIED WALLE, T. BOUWHUIS, B. v. LIEROP, R. RONDIJK, ISOLDA JACOBUS, MEVR. BREE, MELVINA EDUARDA, EVELIEN SCHAAP, JUDITH FRAAI, JANSEN R., C. MONTERO, M. MEYER, C. MADUZO, E. LO-A-NJOE, W. VISSER, R. THEIRLYNCK, D. CLINTJE, PRAGT, E. BOSNIE, M. VAN EPS, M. ACOSTA, R. [illegible], P. GROOT, M. MARCELINA, [illegible] ANTONETTE, A. GIBSON, P. WEVER, D.D.C. GOMEZ, G. SCHOTBORG, SMEULDERS, I. GOUGON, W. [illegible]IDA, R. ROZENDAL, W. WONGCHUNG, A. RONDIJK, M. [illegible]BOCKEL, I. SUPRIANO, G. GALARAGA, B. DE WINDT, V/D POOL, S. DOUGLAS, [illegible], [illegible], P.R. BOEHME, L. DA CONCEICAO, C. GENARO, J. SNYDER, M. CARDOSO, [illegible], OLGA DAVIS, C. TRAPPENBERG, D. ISIDORA, L. KORIDON, O. ROLFAST, W. FRANKLIN, REGALES, SCHIPPERS, A. PETERSON, H.J. BREYGEL, BODDEKE, F. CICILIA, F. WALLE, J. DE WINDT, A.M. WYSHYER, VIRGINIA GIRIGORI, M. [illegible], H. KITELIE, J. FALBRU, G. WEVERINK, A. GORSIRA, J. GOYLA, F.R. MOLLER, G. LICHTENBERG, C. SAMBO, SHARLINE ISTATIA, E. BRAAF, A.H. CORILO, A.H. CORILO, JOB, OLTHOF, MR. SAAB, M.E. MARTIS, L. BOEMAN, I. JACOBUS, J. ISTATIA, [illegible], G. SCHEPER, N. BONACHERA, D. DE GREEFF, R. MERIEW, C. PLANTIER, M. CELESTINA, M. ROBLES DE MEDINA, C. LEFRUMS, D. KALVINO, E. MARTINA, G. PETRONA, A. V. HAREN

J. STANGEL[illegible], M. PIETER, H. ROSINA, G.B. HALL[illegible], MIRELA [illegible], I. DA [illegible], PAUL DE RO[illegible], C. MORON, R. EYBRECHT, D. VIJZELMA[illegible], E. ALBERTUS, M. HUANA, ISILMA ILA[illegible], M. FONTILUS, LUDMILA [illegible], S. SASSO, E. TOKAAI, C. GARIA, M. PINEDO, J. GUERRERO, C. FRAAI, G. MEULENS[illegible], B. THIELMAN, D. MADURO, PETRA [illegible], CARMITA DE [illegible], GINA THODE, J. HILHORST, GERADDO B[illegible], JACINTA FRA[illegible], R. J.A. WEB[illegible], B. [illegible], S.L. PENHINA, S. BARRE, G. CIUIELA, M. [illegible], E. SPANJAART, M. MAURICIA, A.C. DOLK, A.B. v.d. HEIJD[illegible], J.A.R. BLOM, [illegible], [illegible], ANTONIA RO[illegible], A. DE ROOY, A. SILLE, C. MERITE, M. CONSTAN[illegible], [illegible], A. DE FREE[illegible], G. V. DELD[illegible], [illegible], MEVR. C.M. [illegible], DENISE WA[illegible], MARCOS O[illegible], D. CURIEL, BU SOLDUH, J. BREWER[illegible], SONAIDA [illegible], DELIA DE [illegible], VINC KLA[illegible], O.M. WAWO[illegible], GLORIA C[illegible], MARITZA [illegible], E. GLANS, LUPE BOR[illegible], ISNARDO GE[illegible], ISNARDO GE[illegible], BRENDA [illegible], E. CAPRIL[illegible], P.H. BROOS, H. A. DAVEL[illegible], ERIC STEIJ[illegible], E. DE GRE[illegible], W. LIEUW, J. V/D WEYE[illegible], E. MARTIN[illegible], E. PROFAS, E. MICHAEL, O. DU[illegible], DE HASE[illegible], MINGUEL [illegible], VASILDA NO[illegible], HOELEN, PRICIA IGNACIO, I. MORON, L. FELIXE, L. FELIXE, WINKLAAR, KEVIN [illegible], E. MATH[illegible], MARN PL[illegible], A. BASMA, E. SALSBAC[illegible], FELIA AL[illegible], LIEUW O[illegible], EVELINE W[illegible], E. ALBERT[illegible]

HENDERSON
CASA COHEN
KRALENDIJK SUPERMARKET
PLAZA ARUBA

[...]BLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Bienvenida

[...]ntisimo Señor [...],

[...]blo Curazoleño se [...] darle la bienvenida y [...]gar a Usted y a su [...]da esposa los [...]tos de respeto, [...]riño y admiracion en [...] visita a Curazao. No [...]s lazos de sangre, de [...]ontinua y de buena [...] entre Venezuela y [...] Ni siquiera porque [...]a dos Antillanos [...] de la independencia [...]a sino por [...]nto de los nuevos y [...] logros de los [...]e de hoy. Vemos en [...]ñor Presidente, la [...]cion y la realizacion [...] grandes sueños [...]tas de una institu[...] democratica veredic[...] y magnanima. Es[...] son tambien An[...]

[...] los hermanos y [...] que somos, nos [...]s de los logros de los [...]tadistas Don Romulo [...]t. Don Raul Leoni, [...] Caldera, y de su Ex[...] su gestion adminis[...]tral. Hacemos votos [...] estadia de Ustedes [...]ros sea feliz, fructi[...]ntera. Le extende[...] fraternal y de [...]n Ustedes que esten

[...]cogemos mas en [...] que vemos en Usted [...] [illegible] que sale [...] de las masa [...] indios, negroides, [...] y mestizos a quienes [...] mundo siempre sabe [...]n la grande patria que [...]mente llamamos [...]rica Morena. [...] los Curazoleños de [...]ia veridicamente [...] hacemos constancia [...] [illegible] por sus [...]en pro del pueblo de [...] república que [...] sufrido a las manos [...] de intereses [...]. Hoy Venezuela es [...] soberano! Este logro [...]ta a toda América [...] todo el tercer mundo. [...]rgullosos de que Usted [...]rno traten de realizar [...] social y el bienestar [...] en el plan de una [...] y mesquina sino [...] la talla de todo el [...]te Americano. [...]s tambien la manera [...] Blanca Rodriquez [...] cumpliendo con [...]ciales que inició la [...]rada Doña Menca de [...] beneficio del niño [...] Asi se forja patria. [...]lo de Curazao, [...] Holandeses y [...] de America esta con [...] la fuerte lucha en [...] de la miseria, la [...] y la falta de [...]on de los pueblos del [...]ndo. Las buenas y [...]deas, el idealismo fijo [...] constante forjan el [...]undo que nosotros [...]amos tanto. Vemos [...] un hermano en la lucha. Hermano Carlos Andrés, le repito y dijo: Esta en su casa. Que mande. Que aqui estamos para cumplir

Bonbini na Corsou

Sinceramente,

SIEGFRIED W. RIGAUD.

[...] Curacao [...]onaire

[...] tampoo aki e [...] di Tele-Curaçao na [...]malismo. Jamando e [...] Landeradio pa su [...] ta referi na e [...] di Tele-Curaçao [...]siona, e recepcion [...] Ma pone mi mes den [...] e representante di [...] na Bonaire y asaki [...] mester bieuw na [...]on coe [...] ta defecto. Mi ta [...] tempoe pa e dos [...] sinte coe otro y [...] problema. Poco dia [...] un recepcion [...] di Tele-Curaçao [...] director di A.T.M. ta [...] di un canal di [...] Antillas me pense ta [...] e communicacion [...] promé. E [...] di Tele-Curaçao [...] tambe ta aki su [...] di reclame nan aki [...] pone tur asaki [...] conocimiento di [...] A.T.M. Mijor [...] mester nobo pa [...] satelite. Mi [...] tempoe pa [...] di Bonaire intervení [...] aki.

UN MIRADOR

Wat nu verder?

De afgelopen maand werden we persoonlijk en velen met ons verrast door het initiatief van Bureau Kultuur en Opvoeding 3 films te vertonen op de TV met als onderwerp: homeopathie, akupunktuur en massage. Alle 3 de moeite van het bekijken waard. Voor velen geheel nieuwe onderwerpen, voor anderen allang niet meer!

Niettegenstaande hier en daar een geluid: het helpt niet altijd, of het helpt niet voor alles, moeten we vaststellen, dat deze 3 onderdelen van de "Natuurlijke Geneeswijzen" hoge ogen gooit op de weg naar beterschap, zonder gebruik van de (school)geneesmiddelen, want dat is nu de gehele essentie. (Natuurlijke Geneeswijzen, helaas maar al te vaak "alternatieve" geneeswijzen genoemd). Maar let op: meteen zijn met de vertoningen van deze films enorme precedenten geschapen. Wat is het geval:

1e: zoals U allemaal hebt kunnen horen: het is heel vaak, dat mensen, die b.v. al jarenlang naar doktoren gelopen zijn en geen genezing konden vinden en er erg slecht aan toe zijn, als laatste strohalm naar één van deze [illegible] grijpen.

2e: maar ook: er zijn reeds vele verstandige mensen, die over de jaren heen al zoveel gehoord én gelezen hebben over de "natuurlijke geneeswijzen", dat zij niet wachten tot hun geval al zover weg naar ongeneeslijk is, dat er óf weinig, óf helemaal niets meer aan te doen is.

3e: zij, die preventief werken, wat betekent, dat zij hun gehele voedingswijze herzien met bijvoeging van vitaminen en mineralen. Dit laatste, omdat door het overmatige gebruik van kunstmest, pesticiden en allerlei andere toegevoegde chemicaliën, (er zijn er wel 2000-3000!) aan het eten, waardoor de waarde van het voedsel sterk achteruit is gegaan. Zij proberen hun ziekten dus te voorkomen. Over alle 3 categorieën is wat gezegd in deze films.

Maar nu: Wat met diegenen hier, die b.v. ook wel eens een akupunktuurbehandeling zouden willen maar:

1e: niet in staat zijn hoge kosten te betalen voor een buitenlandse reis om een dergelijke behandeling te ondergaan, omdat

2e: er geen doktoren of bevoegden zijn, die akupunktuur hier beoefenen! Is dit laatste echter wel waar?? Op Curacao niet, maar we mogen ons gelukkig prijzen, dat zich op Aruba wel een akupunkturist bevindt, maar helaas nog niet bevoegd is zijn praktijk uit te oefenen, om reden, dat de diploma's, welke hij daarvoor behaald heeft, niet erkend worden in de Nederlandse Antillen. Reeds verscheidene malen heeft dr Carlin Browne, die tevens direkteur van de Universidad di Aruba is, in verschillende landen in de radio seminaren [illegible] en meegewerkt tot grote tevredenheid van de aldaar gediplomeerde en bevoegde artsen en zijn kunnen getoond!

Verder wordt hij door tenminste één dokter in Aruba zo hoog aangeschreven, dat deze dokter liever vandaag dan morgen zijn papieren gelegaliseerd zag! Niet alleen de akupunktuur is dr Browne's gebied, maar ook "nutrition", een vak, dat geheel genegeerd wordt op de Nederlandse universiteiten en daardoor automatisch op de Nederlandse Antillen door de artsen, die in Nederland hebben gestudeerd. Een enkeling niet te na gesproken, die probeert wat meer te weten en in praktijk te brengen.

Wat zouden de Antillen een reuze sprong vooruit maken, indien:

1e: er meer artsen geinteresseerd zouden zijn en notitie zouden nemen van hoe elders in de wereld met nutrition, met naturopathie en met alles wat daaronder valt, de meest fantastische genezingen tot stand werden gebracht zonder geneesmiddelen, waarvan de meesten nevenverschijnselen hebben, nu of later, of veel later en waarmee men van de wal in de sloot geraakt. Niet dat de geneesmiddelen moeten worden afgewezen absoluut niet, maar er moet een samengaan komen, zonder afwijzing van andere denkbeelden, zonder "jalousie de métier", want ook dat is één van de grootste pesten onder de doktoren, professoren etc. De slimmen onder hen zullen zelf een doorbraak forceren tot heil van zichzelf en de anderen. Ja, ook van zichzelf!

Wie ooit zelf met ernstige ziekten te maken heeft gehad, zoals wij, en te horen kregen "je moet er maar mee leren leven" en tenslotte een oplossing vonden langs "natuurlijke" wegen, zal begrijpen, waarom deze dringende boodschap vandaag wordt uitgeroepen! Cheer-up er is nog hoop!

2e: mogen we niet ontzagelijk blij zijn iemand in ons midden te hebben, die door wat méér begrip misschien reeds vele patienten had kunnen helpen?

Wie durft het aan dr Browne's papieren te legaliseren! Waarom papieren afwijzen, als je de mens achter die papieren niet kent? Waarom niet een persoonlijk gesprek te arrangeren met dr Browne? Ja, wat nu verder? Diegenen, die het aangaan, het woord!

EGBERDIEN VAN ROSSUM

HOE MEN HET SNELST EEN VERGADERING VAN DE STATEN BIJEENROEPT

HEADS OF STATE
SERIES II SOLID WOOD
MR NADA

STATENLID X LOOPT MET EEN DOOSJE. DAT ZIET DE VOORZITTER VAN DE STATEN.
VOORZITTER:- WAT HEB JE DAAR? STATENLID X:- EEN INGEKOMEN STUK!
DE VOORZITTER ROEPT OP STAANDE VOET EEN VERGADERING BIJEEN. HIJ OPENT HET DOOSJE, EEN HOUTEN HOOFDJE SPRINGT OMHOOG. HET STATENLID X, OPSPRINGEND:
- IK HAD GELIJK! ZODRA WE EEN HOOFD HEBBEN VERGADEREN WIJ OOK!

Duana i ABVO

Aki nos kier menshoná algun punto basiko ku e direktiva nobo di ABVO lo mester bai entama ku ambtenaarnan en partikular y despues ku Gobiernonan Central e Insular de lo mas pronto ku ta posibel. Algun punto ta regardá solamente e ambtenaar y e otronan ta regardá e manehó di e gobiernonan ariba menciona pa ku e ambtenaarnan.

1. Un kampanja masal y efectivo pa hasi tur ambtenaarnan miembro di ABVO (Union ta forsa).

2. Un motivashon masal y efectivo di tur ambtenaar pa duná lo maximo den produkshon di nan trabow pa bienestar general di nos pais. E motivashon aki lo mester kuminsa di ariba bini abow, pues di jefe te bode.

3. Hasi investigashon di kon tin hopi ambtenaar frustrá den gobierno y trese medionan pa remedia esaki.

4. Hasi ku gobierno ta duna mas balor na estudionan hasi pa ambtenaar esta duna mas rekonosimiento y balor ekonomiko na diplomanan manera esnan ku Douane, Polis, diplomanan tekniko manera MTS, HTS etc., diplomanan manera Praktijk Boekhouden, MBA Adjunct-commies y tambe advokaten-diploma.

5. Kita of elimina e descrepansia ku ta existí den rangonan di gobierno pa ku e akademikonan esta rangverdeling (p.e. Mr in de rechten, adjunct-referendaris y otronan den schaalnan 10, 11, 12, 13, 14 of mas haltu)

6. Jega na un politika mas husto pa pago di belasting atrasá di ambtenaarnan, ku semper ta konsei komo bon pagadornan di belasting (Inhouding ta mucho pisá).

7. Trese un alivio y efectividad den kuerponan manera Douane y Gevangenbewaarders etc. (Ekiponan moderno pa hasi e trabownan necesario optimalmente, por ejemplo boto, arma etc.)

8. Jega ku gobierno na areglonan satisfactorio pa ku e sistema di duna ambtenaarnan voorschot for di caha di gobierno (na un manera responsabel y no ninga nan zonder mas, forsa nan bai den man di woekeraars) of duna esnan ku gobierno ta debe so. Toch mester paga bek ku intrest.

9. Jega ku gobiernonan na areglonan pa limita of elimina nombramentonan politiko inhusto ku ta trese malkontento y frustrashon e inproduktividad den kuerpo di ambtenaarnan ku despues ta refleha riba e kuerpo aki den su totalidad.

10. Trata na jega na un akwerdo ku e gobiernonan oa hasi e gratifikashonnan di hubileo (25 - 35 dienstjaar) belastingvrij. Esaki lo ta masha husto. Krea posibilidad pa un gratifikashon pa 30 anja di servicio tambe. Hiba un politica mas husto y balansá tokante di dunamento di gratifikashon en general.

11. Hasi un investigashon den diensten y departamentonan di gobierno pa find out si ta berdad t[...] ode inhusticia ku cierto ambtenaarnan kapaz ku ta traha bon, pero ku ta wordu [...] abow (pues no ta wordu pr[...]ne pa hanja promoshon).

12. Pa [...] e kuerpo di Aduana especificamente lo mester bini un berdadero reorganisashon, konsiderando ku e kuerpo aki ta unu di sumo importansha pa nos ekonomia. Ta mas ku husto y necesario pa duna e kuerpo aki un existensha autonomo kaminda e hefe di kuerpo aki ta bai resorta directamente bow di e Ministro di Finanzas, meskos ku ta e kaso por ehemplo ku Hoofdcommissaris van Politie, Direktor di Prison etc. E reorganisashon aki lo mester encerra entre otro tambe un armamentu responsabel y balansá di e kuerpo aki y tambe e posibilidad pa hanja botonan y otro ekiponan necesario ku por garantisa un funshon optimal di e kuerpo menshoná. Den e reorganisashon aki por ehemplo lo mester bai werdu disidí ta kwantu ranglijst tini na Antillas pa motibu ku aktualmente e situashon ta hopi bruhá (ehemplonan ta largo). Den e reorganisashon aki lo mester krea un staf ku lo mester bai forma e [illegible] di e kuerpo. Komo ku e kuerpo aki ta asina grandi e importante pa krea un deposito pa kleding esta uniform, dashi, sapatu etc. y tambe un deposito pa arma etc.

13. Un edificio nobo pa e kuerpo di Aduana lo ta necesario, ja ku e kuerpo aki tin mas o menos 42 anja den e edificio menshoná ku ta keda na eskina di De Ruyterkade hoek Handelskade. Den e tempu moderno aki e edificio no ta responde mas na exigensianan di hoy en dia. Ta bon pa kuminsa pensa riba un sitio kaminda por trese un edificio nobo ku tur fasilidadnan moderno pa huisvesting di e kuerpo aki ku lo fa fasil acesible pa e empleado y e publiko.

14. Krea mentu di un bezoldigingssysteem adaptá na un sisteme ku ta kwadra ku e tipo, karakter, opleiding y funshon especifiko di un aduanero ku no ta komparable ku otro tiponan di trabow den gobierno. Esaki lo mester encerra un adaptashon den e diverso rangonan.

15. Introdukshon di un functiewaarderingssysteem basá riba principionan mas objectivo posibel, kaminda ta keda klaramente definí e tareanan ku mester kwadrá ku e rangonan.

16. Pa ku e interes general di nos pueblo ABVO lo mester studia posibilidadnan pa juda trese konsejo y proposishonnan adekwado den nos komunidad pa alivia nos enemigu no.1 ku ta e desempleo ku ta trese hopi crimen, ladronisia etc.

17. Tratá na jega na formula y metodonan ku lo mester sirbi pa halsa e kuerpo di empleadonan publiko/ambtenaarnan den su totalidad y duna un kara e imagen nobo den bista di pueblo, pa di e forma aki larga sali na kla ku nos ta empleadonan publiko y servidornan responsabel di pueblo, [illegible] tarea y ku ta produsi lo [illegible] pa e lokwal e pueblo [illegible] medio di su [illegible] ta paga nos.

Bose kandidatonan pa eleksjon di Direktiva di ABVO dia 31 di maart 1978

ROMAN E. (GACHI) MARTIJN

HENRY CARLTON ROOSBERG

AMABLE C. (SHONMÁ) SCOOP

Vota pa e tres personanan aki riba menshoná pa trese e kambionan ariba proponé.

Sambumbu

De oude blinde Dede van Klein Santa Marta heeft in zijn jonge jaren in de zoutpannen van San Nicolas gewerkt; hij haalde 20 cent per dag.

Een ander: "Ik werkte veel in de zoutpannen, vooral 's avonds en 's nachts, overdag was het er niet te harden. Ik verdiende 12 1/2 cent per baril; dagloon 40 cent, weekloon drie gulden voor zes dagen werken."

"Ook kinder van 10 tot 12 jaar, jongens en meisjes werkten in de zoutpannen."

Dede: "De zoutschuur van San Nicolas kon 7000 tonnen zout bergen; het werd met een pontonbootje naar het schip gebracht. Een kapitein van zo'n bootje verdiende 50 cent. Wij moesten werken van zons op tot zonsondergang, solo pa solo."

"Ook vrouwen werkten in de zoutpannen van San Nicolas; ze moesten het zout losmaken en naar boven halen. Die arme lui konden het werk niet zo goed aan. Maar ze werden streng onder controle gehouden."

P.B.

De kedebe, een grote blauw-witte gatasoort, blijft niet in zee. Je moet hem met verdovingen vangen; hij laat veel wit vocht uit, waardoor de zee beneveld wordt."

"De brandvis kan lelijk steken, wees er voorzichtig mee, maar het is uitstekend voedsel, grote hompen vlees. En de doorntjes op de rug van het vuurvisje, candelchi, kunnen je koorts bezorgen."

"Een visje noemen we katabali, maar ook macamba culu berde, hollander met het groene gat, dit naar aanleiding van die oude soldaten die zich weinig verschoonden."

In de vastentijd vangen de vissers vooral dradi's en [illegible].

Om schildpadden te vangen zetten vissers een warnet uit, een net met heel grote mazen en hangen er een houten schildpad in als lokaas; het net heet reda di turtuga.

"Tegen de muur van het fort in de stad zaten veel genepa's, we vingen ze door ze met een netgemaakte jas te [illegible]."

"[illegible] kandidaatjes die [illegible] de zee in overvloed voorkomen [illegible] als aas, ze [illegible] bitter, ze heten schaapjeskeutels [illegible] slakjes."

Huldiging van May Henriquez

WILLEMSTAD — Vanaf 1974 is het nu voor de derde keer dat Mangusá Kultural iemand huldigt die zich op de een of andere manier verdienstelijk heeft gemaakt op kultureel gebied. Ditmaal is het May Henriquez geworden omdat zij degene is die zich steeds konsekwent heeft ingezet om papiamentstalig toneel te stimuleren. De eerste die door Mangusa Kultural in de bloemetjes werd gezet was Eddy Pieters Heyliger in 1974, terwijl Pierre Lauffer in 1976 aan de beurt kwam.

May Henriquez heeft 25 jaar geleden haar eerste toneelstuk in het papiaments vertaald. Het was een stuk van Molière: Le Medecin malgré lui - Ami dokter lubida. May's vertaalde stukken getuigen van een grote verscheidenheid, men zou eigenlijk kunnen zeggen van Molière tot Sartre. Naast haar toneelaktiviteiten is May nog op andere manieren aktief met het stimuleren van kultuur. Ze is lid van de Culturele Adviesraad; Landhuis Bloemhof staat altijd open voor exposities en andere culturele manifestaties; Ze zit in de redaktie van het blad Kristof en in het bestuur van Centro Pro Arte. Aanstaande zondag zal May Henriquez worden gehuldigd tijdens een show met ondermeer zang, dans en declamatie. De show wordt in Centro Pro Arte gehouden en zal duren van half elf tot twee uur. De kaarten kosten per stuk 12.50.

Advocaat Knoppel in beledigingszaak:

Hoofdredacteur niet aansprakelijk

WILLEMSTAD — Advocaat mr W.J. Knoppel die hoofdredacteur E.O. van een plaatselijk echtendblad woensdag verdedigde in een proces waarin deze van smaad jegens L.Chance werd beschuldigd was er helemaal zeker van dat vrijspraak diende te volgen. Hoofdredacteur O. kon onmogelijk veroordeeld worden was zijn mening. Ook het O.M. had dit moeten weten. Het zijn toch ook juristen merkte hij zelfverzekerd op.

Verder zei hij te willen protesteren als burger tegen hen die hun medewerking verlenen aan de heer Chance en aan zijn systematische pogingen om persmensen de mond te snoeren. Dit is geen verzinsel aldus de heer Knoppel die als voorbeeld het incident met verslaggever Toko Winkler aanhaalde die door de politie werd opgebracht en de dreiging aan radio Curom met intrekking van haar zendvergunning. Mr Knoppel: "Ongelooflijk dat het O.M. zich hiervoor laat misbruiken".

Tegen welke laatste opmerking officier mr Vos krachtig protesteerde. Het O.M. had zoals bekend een boete van 2000 gulden gevraagd waarvan 1500 voorwaardelijk omdat de officier van mening was dat de hoofdredacteur verantwoordelijk was voor het ingezonden stuk in zijn blad waarin Chance een judas wordt genoemd. Mr Knoppel: "In het woordenboek staat Judas ook voor huichelaar. En weet U wat een huichelaar is? Als meneer Chance meneer Godett in een interview voor de radio beschuldigt van corruptie en dit zonder enig bewijs en in de procedure [illegible] Godett tegen hem aangespannen zegt hij, dat het geen belediging is. Maar als een politieke tegenstander van meneer Chance in een ingezonden stuk hem een Judas noemt omdat hij het Arubaanse volk voor drie ministers-zetels aan Curacao verkocht heeft, dan dient hij een klacht in wegens smaad.

Je zou kunnen zeggen dat ook hetgeen de heer Barrios schrijver van het ingezonden stuk, Chance van beschuldigt, bewezen is, want een huichelaar is volgens het woordenboek ook een Judas. Meneer Chance is een politicus. En dit uit vrije wil. En als je politicus bent, dan heb je politieke tegenstanders die je afbreuk proberen te doen. En in dit verband wil ik een beslissing van het Rechtbank Almelo van 25 januari 1956 N.J. 1956 no 452 citeren: "De politieke strijd heeft eigen maatstaven van (Politiek) fatsoen, welke in zekere opzichten ruimer, althans anders, kunnen zijn, dan die welke in andere maatschappelijke milieus van geldig zijn. Het oogmerk om de politieke tegenstander afbreuk te doen is alleszins geoorloofd en mag niet worden vereenzelvigd met het oogmerk om te beledigen. Het oogmerk om te beledigen mag in de politieke strijd niet te spoedig worden aangenomen."

Ik heb hier een papiamentstalig dagblad van 20 maart 1978 één week geleden. Hier staat dat Benny Nisbet (een partijgenoot van de heer Chance) Betico Croes vergelijkt met Hitler. Ik neem aan, dat dit wel iets erger is dan iemand een judas noemen. Hitler is per slot van rekening de grootste volkenmoordenaar aller tijden. Ik ben van mening dat als de heer Barrios vervolgt wordt, Nisbet zeker veroordeeld moet worden. De heer Olsana kan gewoon niet veroordeeld worden. Mr. C.P. Aubell zegt in zijn proefschrift "Persvrijheid Pers" hiervan (te vinden in Bibl. onder 1VG all.) op blz. 166 C. "De enige juiste antwoord op wie aansprakelijk is, is de schrijver van het stuk en de uitgever." Op blz 173 zegt Aubel verder: "Er is geen reden de hoofdredakteur aansprakelijk te achten wanneer hij gesigneerde onrechtmatige publicaties doorlaat." Alleen als het een redactioneel commentaar betreft, kan hij hiervoor aansprakelijk worden gehouden. Want dat heeft hij [illegible]. Aubel zegt dus dat [illegible] als er van aansprakelijkheid sprake is, de uitgever van het blad aansprakelijk is en niet de hoofdredakteur." Tenslotte citeerde de advocaat uit nog twee recente vonnissen van het Antilliaanse Hof van Justitie waarin stond dat zelfs de uitgever niet aansprakelijk kon worden gesteld.

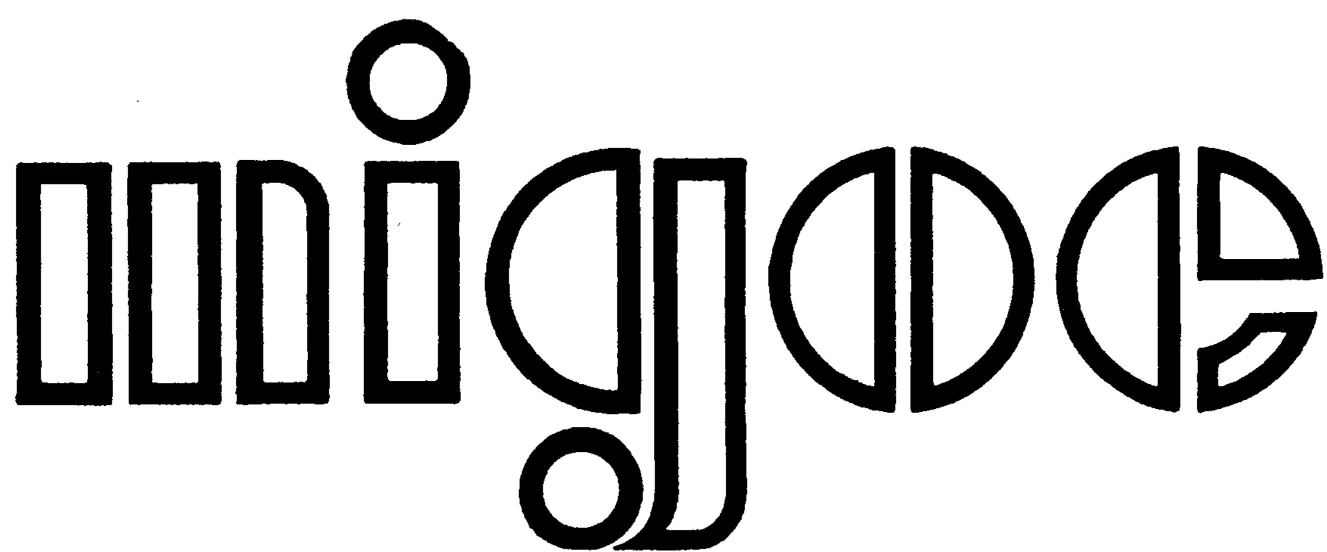
Claude Wathey:

Met staten-lid geen problemen

WILLEMSTAD — De enige fractieleider in de Sintmaartense eilandsraad Claude Wathey — de DP heeft daarin alle vijf zetels bezet — heeft in een radio-interview verklaard dat er tussen hem en statenlid Joe Richardson geen breuk is. Volgens de heer Wathey heeft de heer Richardson hem tijdens de laatste commissievergadering van de raad volledig gesteund. Er zijn echter mensen die proberen moeilijkheden te veroorzaken en die een splitsing in de weg willen brengen tussen hem (Wathey) en statenlid Joe Richardson. Aldus een bericht in het SM-weekblad New[...]. In hetzelfde interview [illegible] Wathey weten, dat [illegible] [illegible] houding [illegible] met een motie van wantrouwen in de eilandsraad. Zoals bekend zijn er in het huidige BC op Sint Maarten nogal wat fricties. De beide gedeputeerden kunnen het niet altijd vinden met de gezaghebber, maar onderling ontbreekt er ook het een en ander aan de onderlinge gedeputeerden-verhoudingen. Daar komt bij dat ged Maynard tot schrik van velen op Sint-Maarten blijkbaar wil werken, iets dat in overheidsregionen aldaar blijkbaar ongekend is tenzij het voor zijn eigen belangen gaat.

Venezolanen vrijgelaten

WILLEMSTAD — De vier jonge Venezolanen die in verband met een inbraak in het Arubaanse Sheraton door de politie zijn ondervraagd zijn weer vrij gelaten omdat uit niets bleek dat zij bij de inbraak betrokken zijn geweest. De jongelui waren met een woonwagen via de Ferry op Curacao aangekomen en met een vliegtuig naar Aruba doorgereist. Zij zijn inmiddels met de Ferry teruggegaan naar Venezuela.

English Companio

Three-way meeting on Parana schedules future contacts

BUENOS AIRES — Argentina, Brazil, and Paraguay agreed to a schedule of contacts that could conclude with a Foreign Ministers meeting at the end of April in order to harmonize joint projects to build dams on the Parana River.

The report indicates that the agreement was adopted at the meeting of delegations of the three countries last week in Asuncion, but adds that the schedule must be approved by the three governments. However it is assumed that a Foreign Ministers meeting will be held only in the event that the three countries reach agreement on the main point at issue.

This is on the need to harmonize two hydroelectric schemes (Itaipu, already under construction, and Corpus, still on the drawing board) in which Brazil and Argentina, respectively are in partnership with Paraguay.

Itaipu is being built on the upper Parana, upriver from the site of Corpus, which will not be feasible unless it is allowed to have - by a reduction of the Brazilian project - a height of 110 to 120 meters.

Brazil refuses to accept the reduction and the last three-way meeting ended, as have all the others over the past year, without reaching important agreements. However the delegates of the three countries did make optimistic statements after the meeting, denying it had ended in failure, in what looks like hopes for future contacts. The Argentine news agency "Telam" reported that this country's delegation to the three-way meeting said that it was taking part "with a broad mind and a constructive spirit both for formulating proposals and receiving them". But they added that the "Argentine position which consists of tackling issues with a realistic criterion, does not mean acceptance of a policy of accomplished facts based on actions ,,of which we are all aware" that is, the building of Itaipu.

The Brazilian strategy does appear to be based on accomplished facts. For years it flatly refused to negotiate on the problem, and it is now going ahead with Itaipu while the talks continue without clear prospects for success.

According to Telam Argentina likewise stated that although the height of the two dams is the top priority issue, there are others which must be settled such as navigation on the Parana, the operation of Argentine ports, ecological matters, the control of communicable diseases and others.

All these problems could grow worse with the completion of Itaipu, and the Argentine delegation stated they will not accept any "decision or procedure that would mean unilateral assessments on the possible affecting of the Parana River" which flows through the three countries.

New oil find boosts Peruvian production

LIMA — The Peruvian oil industry has beaten all its production records in 1977, reaching 33,300,000 barrels, an increase of 19.4 per cent over that for 1976.

The figure was reached thanks to the operation of the oil deposits found in the forest initiated by Petroperu and Western Oil.

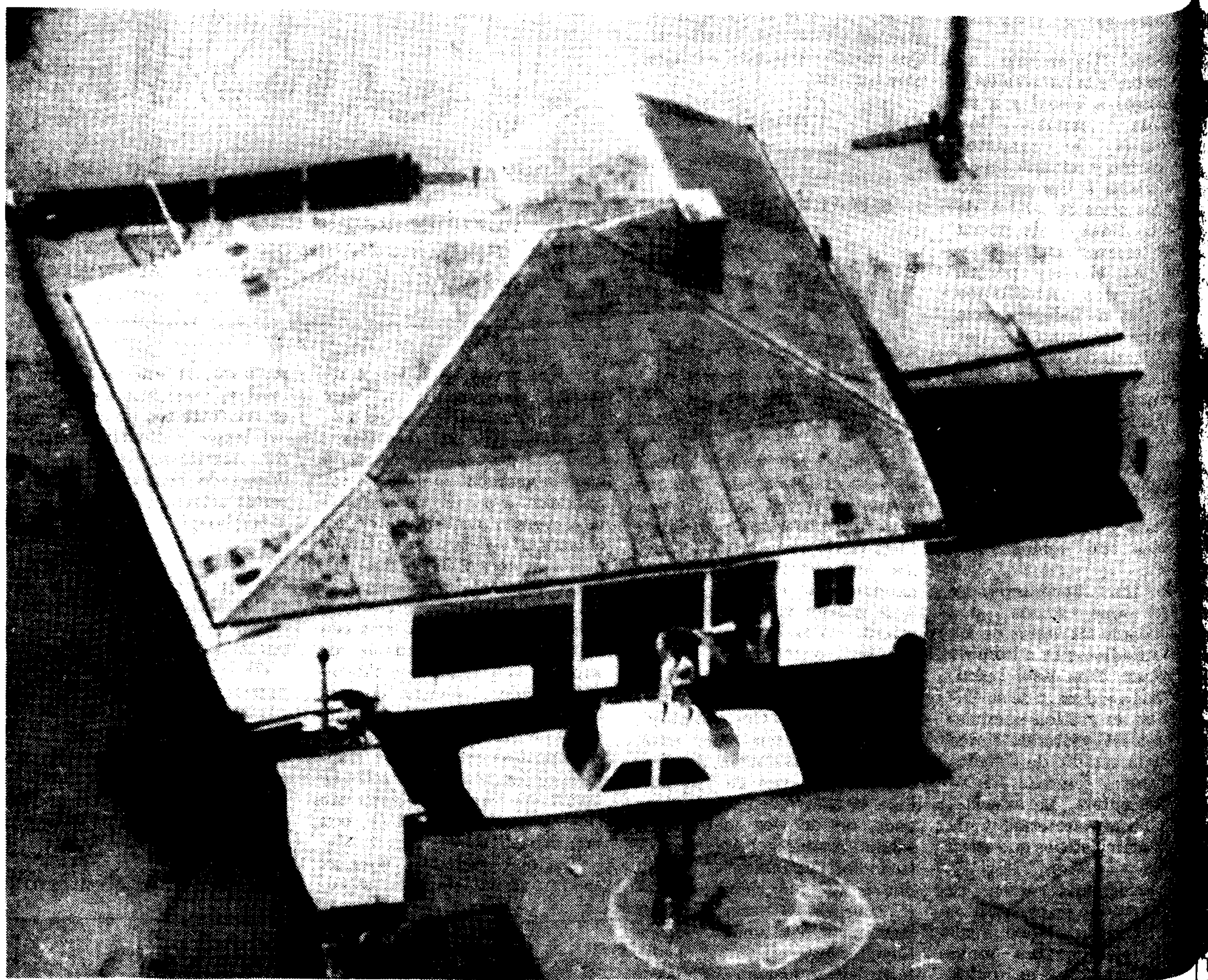
Officials from Petroperu indicated that now that the oil supply has achieved this point, - after 15 years, it is necesary to raise the level of the existing reserves with an injection of capital and international technology.

The military government has decided to add a million more hectares in the forest north of the country for oil exploration and development by national and foreign investors who have a previous contract with the state enterprise Petroperu, according to information from the minister of Energy and Mines.

As part of the intensification strategy, which is geared to maintain and guarantee the present level of supply, it hardly takes a few days to set in operation the northern branch of the Peruvian pipeline, as well as the exploitation of residuals in Talaran on the north coast of the country, a zone where the International Petroleum Company operated until 1968 that it was then run by Petroperu.

It appears that the contract for the development of these res. duals would be awarded to the company Western Oil, in spite of the fact that for some years the socialist republic of Rumania has been trying to obtain the contract.

BUENOS AIRES — Argentina's ruling military junta has said civilians will play an increasingly important part in running the country. At the moment Argentina has only two civilians in federal government; provincial governments, municipalities, state companies and unions are run by military officers.



NOWRA (AUSTRALIA) — Standing on the roof of his car, an inhabitant of Nowra, in Australia, tries to draw the attention of a passing helicopter waving his trousers. Steady late-autumn rains caused extensive floods in large parts south of Sydney.

Peasant protests in El Salvador

SAN JOSE — Eight dead, eleven injured, two policemen hurt and several fires set on ranches are the result of clashes between the authorities of El Salvador and peasants last week. The incident took place in a number of rural zones during mobilizations organized by the christian federation of Salvadorian farmers and the farm workers union in demand for social and economic benefits.

Several fires were also reported in Ahuachapan, Zacatecoluca and other points in the interior, while in La Esperanza police commander Santos Lopez and commissioner Carlos Zuniga suffered injuries.

Marijuana hauls in the Bahamas

NASSAU, BAHAMAS, — Bahamas marine police have confiscated over 14 million dollars worth of marijuana and arrested 28 people in connection with the hauls in the space of a week, police said.

The police said 404 bags of marijuana weighing 60 pounds each with a total street value of more than 4.8 million dollars were seized from a vessel near Mayaguana, in the southern Bahamas on March 11.

Another 268 bags of the drug, valued at over 10 million dollars, were seized on March 15 near Great Isaacs, about 20 miles north of Bimini, the added.

The 28 men, who are all Americans, Colombians or Cuba-Americans, have been charged with importation and possession of dangerous drugs.

The marine police seize on average more than 90 tonnes of marijuana from smugglers each year. More caches of drugs are also regularly discovered on remote Bahamian Cays.

HONG KONG — Chinese herdsmen have produced a new breed of sheep which can yield pure black and lustrous wool, the New China news agency reported. The new breed in Sinkiang province, northwest China, is remarkable for its endurance of drought and heat, the agency said.

The world in a nutshell

BOGOTA — The bishop of the Colombian petrol town of Barrancabermeja has excommunicated the local military mayor following riots in which a priest was injured, a church communique said.

It said monsignor Bernardo excommunicated colonel Henry Diaz and several other unidentified officers after receiving a report that father Gabriel Ojeda had been beaten up by soldiers during a protest on March 15 against the sacking of four local teachers.

CHICAGO — Government officials are investigating mysterious illnesses among some Vietnam war veterans which may be linked to a powerfull defoliant used extensively during the conflict in Indochina. Symptoms include skin rashes, numbness in fingers and toes, diminished sex drive, and individual cases of cancer.

WASHINGTON — The US Justice Department has extended former Attorney General John Mitchell's medical furlough from prison for a hip operation. Mitchell, once one of President Richard Nixon's top advisers, was released last December from prison in Alabama where he was serving a one to four year term for his part in the Watergate scandal. He is scheduled to enter Columbia-presbyterian hospital in New York on April 7 with surgery planned for April 10.

COLORADO SPRINGS/COLORADO — A Soviet satellite, Cosmos 849, is expected to fall out of orbit on or about May 6, the North American Air Defence Command (NORAD) said. Two months ago another Soviet satellite, the Nuclear-powered Cosmos 954, came down showering radio-active debris over Canada's sparsely-populated northwest territories.

JAKARTA — Although President Suharto of Indonesia has been given a mandate by the people's congress to rule for five more years, the indications are that this may be the most difficult of his three terms in office.

The 56-year old general, who restored order after the chaos of the 1965 abortive communist coup, is finding it ever harder to base his government on consensus — an Indonesian ideal in the decade since the downfall of the Sukarno dictatorship.

MOSCOW — Moscow has played down differences that emerged during Israeli Premier Menachem Begin visit to Washington, saying his talks again showed the United States was conniving with Israel's aggressive policy.

The Communist Party daily paper Pravda, reporting from Washington, said reports of a clash of views between Israel and the US concerned only the question of Israeli settlements in Sinai — and not the Israeli invasion of south Lebanon.

In a word, everything went off as if the echo of the salvoes in south Lebanon had not reached Washington, it said.

WASHINGTON — Congressman Charles Diggs, founder of the black caucus in the US congress, was indicted on charges of cheating the government of more than 100.000 dollars by falsifying office payrols. His office said he was innocent.

WASHINGTON — The Federal Bureau of Investigation said that since 1970 it had investigated about 40 extortion attempts involving threats to set off nuclear explosions. None had proved genuine.

HONG KONG — The twisted remains have been hauled from the depths and now the skeleton of the once noble Queen Elizabeth is to be burried at sea. A 20-man team of South Korean divers, groping through a maze of pipes in the giant liner's muddy carcass, have finished dragging out 45,000 tonnes of scrap. The old pride of the transatlantic run is ready for her funeral. The Queen Elizabeth was being converted into a floating university when fire broke out aboard and the ship slumped to the bottom of Hong Kong harbour in January, 1972.

TEL AVIV — A majority of Israeli's consider that Prime Minister Menachem Begin's government has damaged Israel's image in the world with its policy of founding more settlements in occupied Arab land, saidan opinion poll published the other day.

It also said most Israelis would prefer a secure peace with the Arabs now, rather than insistence on the jewish right to settle anywhere in biblical Palestine.

The poll was carried out by the PORI, Public Opinion Research Institute for an all party "peace now" group. It was conducted both before and after the Palestinian guerrilla attack on an Israeli bus which killed 34 people recently.

PARIS — An athletic constitution helped kidnapped Belgian industrualist baron Edouard-Jean Empain survive 62 days of hunger and ill-treatment at the hands of his captors, police said. The 40-year old baron, yachtsman, skier and horseman, spent his first day of freedom relaxing with his wife and children in his luxury central apartment. Baron Empain was dumped outside a metro (underground) station in the southern suburbs on Sunday with enough money to make his way home.

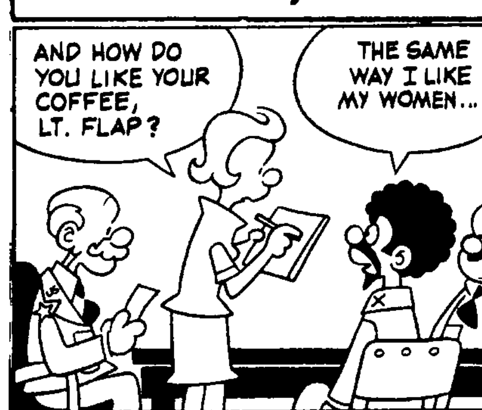
CHICAGO — A University of Chicago graduate student says he has worked out the ancient Egyptian board game of senet which has puzzled Egyptologists for decades. The game dates to 3,000 B.C. and almost 40 senet boards are on display in museums around the world but the way it it was played has never been understood by experts.

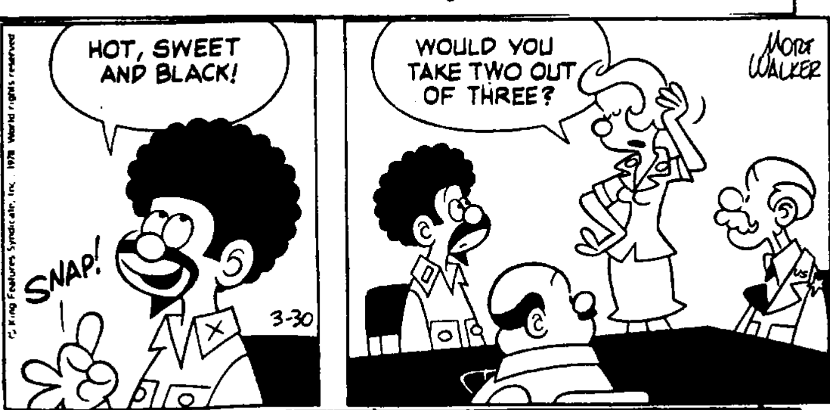
Mr Peter Piccione, a 26-year old New Yorker, says he has worked out about 90 per cent of the game as the Egyptians played it. He believes the course of the game symbolises the soul's journey through the underworld and its final transformation into the sun god.

RANGOON — All 48 people on board a Burmese airliner were killed when it crashed into a paddy field outside Rangoon Saturday and unofficial sources said several of the victims were foreign tourists. The twin-engined Fokker Friendship plane of Burma's state-run airline went into a spin shortly after taking off on a scheduled flight to Mandalay and Mhitkyina in northern Burma. Some eye witnesses said they heard a mid-air explosion. The plane burst into flames when it crashed.

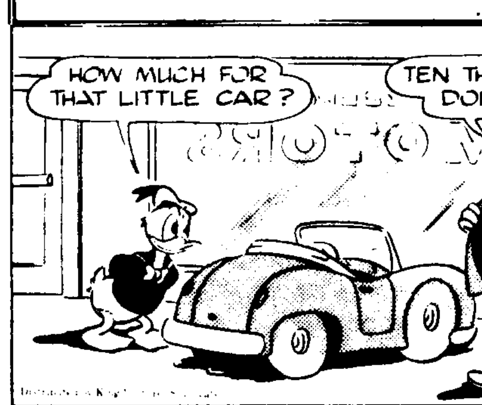
BELFAST — The British government is to be taken before the European court of human rights charged with discriminating against homosexuals in Northern Ireland. After a year's deliberation, the European court has decided there is a case to answer and a hearing will be held in Strasbourg later this year. The complaint was made by a Belfast man, a member of the Northern Ireland organisation which is campaigning for homosexual reform in Britains Irish Province. The man's case is that in Northern Ireland consenting adults can receive life imprisonment for homosexual acts which are legal in the rest of the United Kingdom.

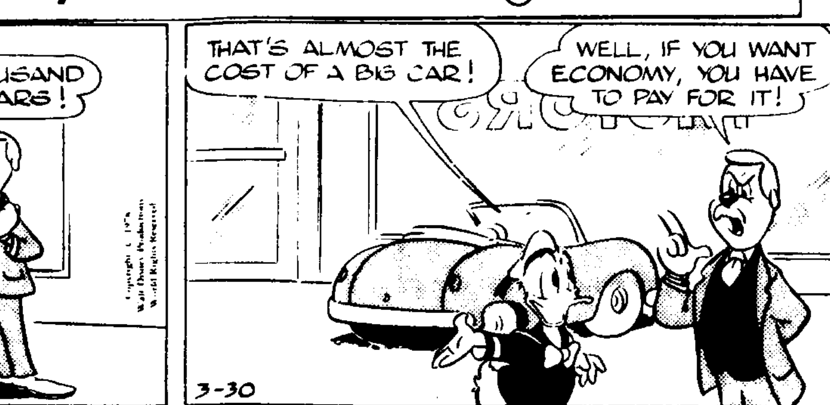
Beetle Bailey ® **By Mort Walker**



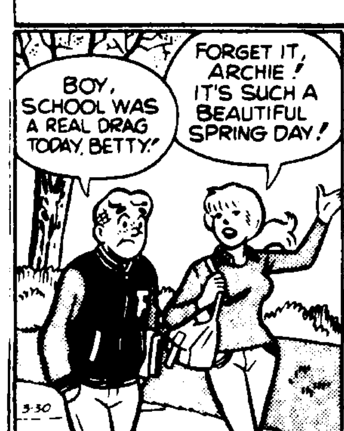


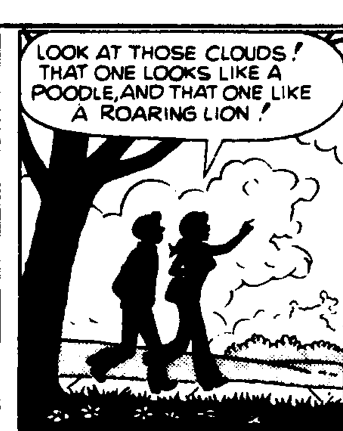
Walt Disney's DONALD DUCK ®





Archie ®









HENRY ® **By John Liney**



